

# Poßener Tageblatt



Bezugspreis: Poßberg (Polen und Danzig) 4.39 gr., Poßener Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 gr., durch Boten 4.40 gr., Provinz in den Ausgabestellen 4 gr., durch Boten 4.30 gr., Unterstreichen und Südrige 2.50 grm. Einzelnummer 0.20 gr. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Reaktionelle Zuschriften sind an die Schriftleitung des "Poßener Tageblatts", Poßna, Biertszynieka 6, zu richten. — Fernsprecher 6105, 6275. Telegrammanschrift: Tageblatt Poßna. Postkonto in Poßna: Poßna Nr. 200 283 (Concordia Sp. Ak. Debitaria i Wdawnictwo Poßna). Postkonto in Deutschland: Breslau Nr. 6184.

Anzeigenpreis: Im Anzeigenenteil die achtgehaltene Millimeterzeile 15 gr., im Textteil die viergehaltene Millimeterzeile 75 gr., Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpfennig. Platzvorschift und schwieriger Satz 50% Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gebühr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Manuskriptes. — Anzeigefür Anzeigenanträge: "Cosmos" Sp. 20. o. Poßna, Biertszynieka 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postschrein in Poßna: Poßna Nr. 207 915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Cosmos Sp. 20. o. Poßna). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Befehle Poßna.

73. Jahrgang

Sonnabend, 29. September 1934

Nr. 221

## Polen und der Ostspalt

Bei überreicht Herrn Barthou formulierte Erklärungen

Gens, 28. September. Gestern vormittag überreichte Außenminister Barthou die schriftliche Zusammenfassung der polnisch-französischen Gespräche über den Ostspalt.

Wie die amtliche "Istro"-Agenzur hierzu erfasst, präzisiert diese Antwort die Argumente, auf die sich weiter der bisherige Standpunkt der polnischen Regierung stützt, und wiederholt gefügt den Inhalt der Unterredungen, die in dieser Frage vom Minister bei mit den französischen Vertretern geführt worden sind, und insbesondere die am 7. September zwischen bei und Barthou geführte Unterredung.

## Polen und die Saarpolizei

Die Regierung lehnt ab

Barthou, 28. September. Die polnische Regierung hat ein Rundschreiben des Völkerbundes erhalten, das sich auf die Rekrutierung für die internationale Saarpolizei bezieht.

Wie die polnische Presse hierzu berichtet, ist eine Antwort Polens nicht vorzusehen, da die Frage der Rekrutierung als für Polen unwichtig bezeichnet worden sei. In Polen würden keine Rekrutierungen durchgeführt werden, weshalb Anmeldungen zum Dienst in der Saarpolizei zwecklos sind.

## Graf Schwerin dankt

Barthou, 28. September. (Pat.) Graf Schwerin, der Führer der deutschen Pressevertreter, die vor kurzem Polen einen Besuch abgestattet haben, überlieferte dem Leiter der Presseabteilung beim Außenministerium Przemek eine Drahtung folgenden Inhalts:

Nach der Heimat zurückgekehrt, übermittelte ich Ihnen noch einmal unseren herzlichsten Dank für die gastfreudliche Aufnahme und für alles, womit wir uns mit Polen befammt machen konnten. Der persönliche Kontakt, den wir hergestellt haben, wird seinen Einfluss auf die Interessen beider Staaten ausüben. Die Arbeit an der Verständigung zwischen Polen und Deutschland wird der Ausdruck unseres Dankes sein."

## Auch das Schulwesen im Memelland wird entdeutsch

Das großtausische Direktorium Reichs in Memel hat einen Erlass veröffentlicht, durch den nun auch das Schulwesen des Memelgebietes entgegen den klaren Bestimmungen des Memelstatuts litauisiert und die deutsche Unterrichtssprache weitgehend ausgeschaltet werden soll.

## Die "Garantie" für Österreich

Wiederholung der Drei-Mächte-Erlösung vom 17. Februar

Es ist Barthou gelungen, die Zustimmung der britischen Regierung zu einer Wiederholung der Erklärung der Großmächte vom 17. Februar d. J. über die Unabhängigkeit Österreichs zu erlangen. In der neuen Erklärung wird lediglich noch gelagt, daß sich inzwischen nichts ereignet habe, was die Großmächte verlassen könnte, ihre Auffassung zu ändern. Wie der Generalsekretär des "Berliner Tageblatts" erfasst, hat Italien noch nicht endgültig zugesagt.

## Die erweiterte Grundlage des Völkerbundes

Durch Aufnahme Afghanistans

Gens, 27. September. Kurz nach 10 Uhr trat die Vollversammlung des Völkerbundes wieder zusammen. Afghanistan wurde mit 47 Stimmen, das heißt einstimmig, in den Völkerbund aufgenommen. Als zweiter Punkt der Tagesordnung ist der Brief Litwinows an den Präsidenten der Vollversammlung angeführt, der sich mit dem Stand der Abrüstungsfrage beschäftigt. Daran anschließend soll über Ausschußberichte abgekommen werden.

## Barthou spricht in Genf über die Saarfrage

Die französische Ansicht über die Abstimmungspolizei — Sympathie für den status quo — Am 15. November außerordentliche Ratstagung

Gens, 27. September. Der Völkerbundrat handelte am Donnerstagnachmittag die Saarfrage. Nachdem Aloisi als Berichterstatter den gegenwärtigen Stand der Frage dargelegt und dabei die Polizeifrage und die Frage ihrer Finanzierung sowie einige Punkte der französischen Denkschrift erwähnt hatte, gab er bekannt, daß das Dreierkomitee sich sowohl an die französische als auch an die deutsche Regierung und an die Regierungskommission des Saargebietes wenden werde, um nähere Auskünfte zu erhalten. Außerdem werde das Dreierkomitee vor der ihm gegebenen Erlaubnis Gebrauch machen, Sachverständige und die technischen Einrichtungen des Völkerbundes bei seiner Arbeit hinzuzuziehen, um in der Lage zu sein, dem Völkerbund im November einen Bericht überreichen zu können. Darauf sprach zuerst Außenminister Barthou.

Die für den Völkerbundrat wichtige Saarfrage bestehet, so sagte er, aus zwei Teilen: nämlich aus der Vorbereitung der Abstimmung und aus der Beurteilung der Folgen der Abstimmung. Bisher habe sich das Dreierkomitee fast ausschließlich mit dem ersten Teil beschäftigt. Dabei habe es sich naturgemäß hauptsächlich um die Aufrechterhaltung der Ordnung im Saargebiet während der kommenden Monate gehandelt. Diese Frage sei derartig entscheidend, daß man es nur bedauern könne, daß sie noch nicht völlig geregelt sei. Aus den letzten Mitteilungen der Saarregierung geht hervor, daß die Lage ernst sei. Deshalb sei es ihre Sorge, hier Abhilfe zu schaffen. Wenn die Regierungskommission, die für die Aufrechterhaltung der Ordnung verantwortlich sei, nicht in kurzer Zeit eine

### Polizeitruppe

zu ihrer Verfügung habe, auf die sie unter allen Umständen zählen könne, so sei zu befürchten, daß die Abstimmung zu Zwischenfällen führe, die ihre Ehrlichkeit und zugleich das Ansehen des Völkerbundes beeinträchtigen würden.

Die französische Regierung sei an dieser Frage ganz besonders interessiert; denn Frankreich könne auf Grund der Ratsbeschlüsse von 1925 und 1926 angerufen werden, um besondere Verantwortlichkeiten zu übernehmen. Es weise diese Verantwortlichkeiten nicht zurück. Es würde sich ihnen nicht entziehen, wenn man einen Appell an Frankreich richte. „Aber“, so fuhr Barthou fort, „ich drücke das einstimmige Gefühl meines Landes aus, wenn ich erkläre,

Frankreich wünsche lebhaft, daß alles vermieden werde, was sein Eingreifen nötig machen könnte.

Aber um das zu tun, ist es zunächst erforderlich, daß die zwei interessierten Parteien mit gleicher Loyalität die Verpflichtungen halten, die sie in ihren Briefen vom 2. Juni auf sich genommen haben. Dann muß die Regierungskommission die Mittel haben, um das Programm durchzuführen, das vom Völkerbundrat am 4. Juni festgesetzt worden ist, mit dem Ziel, die Polizei zu verstärken.“

Barthou kam dann auf die bisherigen Bemühungen zur Verstärkung der Polizei zu sprechen. Er dankte den Ländern, die eine zustimmende Antwort im Hinblick auf die Anwerbung von Polizisten für die Saarpolizei gegeben haben. Diese Länder hätten in diesem wichtigen Augenblick gezeigt, daß sie bereit seien, die Pflichten internationaler Solidarität zu erfüllen. Er hoffte, daß die Regierungskommission nun schon in der Lage sei, mit der Verstärkung der Polizei zu beginnen.

Dann ging Barthou zur

### Ausgabe der Abstimmungskommission

über. Auch ihre Aufgabe sei schwer. Er sei aber sicher, daß die Kommission sie in voller Unabhängigkeit durchführen, was vor allem für eine aufmerksame Durchsicht der Wahllisten notwendig sei.

Die französische Denkschrift sei für den Geist Frankreichs kennzeichnend. Frankreich habe, was man immer auch behauptet, auf keine der drei

Lösungen, die im Vertrag vorgesehen seien, verzichtet und desinteressiert sich auch für keine von ihnen. Es wolle deswegen im Wege dieser Möglichkeiten die Bestimmungen festlegen, die nach der endgültigen Entscheidung des Schiedsgerichts des Saargebietes in Kraft zu treten haben. Es handele sich aber noch um mehr, nämlich um die Definition des neuen Regimes.

Die Vereinigung mit Frankreich oder die Rückkehr zu Deutschland seien einfache Lösungen, bei denen jeder Wähler sich selbst Vorteile und Nachteile klar machen könne. Aber die Lösung des Status quo würde im Gegenfall hierzu für den Wähler erst eine klare Gestalt gewinnen, wenn der Völkerbundrat diese geschaffen habe. Das sei deshalb die vornehmste Pflicht des Völkerbundrates und seines Komitees. Es handele sich hier um eine Sache, die den Völkerbundrat und sein Komitee unmittelbar angehe. Man müsse hinzufügen, daß es eine zu prüfende Aufgabe sei. Es sei notwendig, daß bei Beginn der Wahlperiode die saarländischen Wähler eine klare und in loyalster Weise bestimmte Vorstellung von jeder der drei Lösungen hätten, unter denen sie wählen sollten.

Die französische Regierung habe gehofft, daß der Völkerbundrat schon während dieser Tagung dieser Erwartung der Saarbevölkerung entsprechen würde. Er habe es nicht vermocht. Um so mehr müßte man die Gewissheit haben, daß

### eine neue Tagung so schnell wie möglich einberufen

werde, um diese Frage zu behandeln und zu regeln.

Barthou versetzte dann den, wie er sagte, wichtigsten Teil der französischen Saardenkschrift, in der es heißt, die französische Regierung erläuterte schon jetzt, daß bei der Ausarbeitung des neuen Planes für die Mitarbeit der Saarbevölkerung ein weiterer Platz offen bleibe im Einklang mit dem Vertrag. Ebenso sei sie damit einverstanden, daß den Wünschen Rechnung getragen werde, die jetzt schon im Saargebiet zu hören seien und die die Möglichkeit vorbehalten wollten, dieses Statut zu ändern, um möglichst Erfahrungen im dauernden Interesse des Saargebietes und im allgemeinen Interesse zu berücksichtigen.

Barthou erwähnte dann noch eine Anzahl anderer Fragen, die neben dem Status quo von Bedeutung seien, darunter die Regelung der Beamtenfragen, der Pensionsfragen, der Sozialversicherungen usw. Es komme darauf an, durch entsprechende Erklärungen die Gläubiger zu beruhigen, um die Kreditrisiken zu beseitigen.

Zum Schluß betonte Barthou, daß er absichtlich ruhig und leidenschaftlos gesprochen habe. Er wäre berechtigt gewesen, Zweifel zu äußern hinsichtlich der Verpflichtung, die vom Rat am 4. Juni auf sich genommen worden sei, nachdem er gewisse Dokumente gelesen habe, die von der Abstimmungskommission vorgelegt worden seien. So hätte er die Notwendigkeiten betonen können, die Bevölkerung einem allzu deutlich sichtbaren

### Kleinen Druck

zu entziehen. Der Rat habe durch seine Einigkeit im Juni schon eine erste Lösung der Saarfrage gefunden, die zu den schwersten Folgen führen könnte, wenn jemals die Vernunft der Leidenschaft weichen sollte. Diese Gefahr wolle Frankreich vermeiden, sowohl für sich selbst als auch für Europa.

Nachdem Barthous Rede überzeugt war, sprach der Vertreter Englands ganz kurz. Er dankte Aloisi für seine bisherige Arbeit und gab der Hoffnung Ausdruck, daß der Völkerbundrat bald in der Lage sein möge, über einen Bericht des Dreierkomitees Entschlüsse fassen zu können.

Dann dankte der Ratspräsident Benesch zunächst dem Präsidenten der Saarregierung Knoz mit betonter Herzlichkeit für seine Arbeit. Er dankte ihm zugleich im Namen des Völkerbundrats „für seine Unparteilichkeit, Festigkeit und seinen Mut“. Die Regierungskommission habe in jeder Lage das Vertrauen gerechtfertigt, das der Völkerbundrat in sie gesetzt habe.

Benesch dankte dann kürzer und etwas lächerlich dem Dreierkomitee und seinem Vorsitzenden Aloisi. Er sprach die Hoffnung aus, daß bis zum November ein Bericht dieses Komitees vorliegen möge, und daß es möglich sei, den Völkerbundrat zu einer Sondertagung einzuberufen. Barthou schlug vor,

etwa den 15. November für die außerordentliche Ratstagung

ins Auge zu fassen. Für die endgültige Festsetzung des Termins solle abgewartet werden, wie sich die Vorbereitung der Tagung durch das Dreierkomitee gestalten werde. Die genaue Festsetzung des Datums müsse dann dem Ratspräsidenten überlassen werden. Der Berichterstatter und Präsident des Dreierkomitees, Aloisi, stimmte dem Termin vom 15. November zu.

Zum Schluß hielt Barthou es für nötig, dem Präsidenten Knoz noch einmal einen besonderen Dank für seine Arbeit auszusprechen, worauf Knoz sich höflich verbeugte.

D. N. B. fragt zur Rede Barthous: Die Rede Barthous bewegt sich auf der gleichen Linie wie die französische Denkschrift. Der französische Außenminister wünscht auf der

## Die Beschwerde des Fürsten Pleß

Schankkonzessions-Beschwerde abermals vertragt

Gens, 27. September. Vor der Verhandlung über die Saarfrage hatte der Völkerbundrat kurz die Beschwerde des Fürsten Pleß über die gegen ihn von polnischer Seite ergriffenen Zwangsmäßigkeiten behandelt. Die Entscheidung über diese Frage wurde bis zur nächsten Ratstagung verschoben, doch wurde ein vorläufiger Bericht des

für die Pleßfrage eingesetzten Komitees angenommen, in dem die polnische Regierung ersucht wird, keine Entscheidungen zu treffen, die etwaige spätere, vom Völkerbundrat zu ergreifende Maßnahmen präjudizieren könnten. Dieses Dreierkomitee hat weiter eine Liste von Fragen aufgestellt, mit deren Prüfung es schon bald beginnen soll, um dem Völkerbundrat bis zu seiner nächsten Tagung einen Bericht vorzulegen.

Der polnische Außenminister hat betont, daß die Angelegenheit vor den polnischen Gerichten schwebt. Auf dem Programm der Ratstagung vom Donnerstag stand außerdem noch die Beschwerde der Deutschen in Polen

wegen der ungleichmäßigen Gewährung der Schankkonzessionen an Gastwirte. Diese Beschwerde ist schon mehrfach vertragt worden. Auch diesmal wurde die Beschwerde der deutschen Minderheit vom Völkerbundrat ohne weitere Verhandlung bis zur nächsten Ratstagung verschoben.

Über die Behandlung der Beschwerde, die die Konzessionen für den Verkauf von alkoholischen Getränken in Polen betrifft, meldet die PAT: Der Vorsitzende Benesch machte den Vorschlag, die Frage von der Tagesordnung zu streichen. Der polnische Delegierte, Graf Raczyński, erklärte gemäß der Erklärung Bots vom 18. September, daß sich Polen von der Zusammenarbeit mit den internationalen Organisationen bei der Kontrolle der polnischen Minderheiten verpflichtet gehalten und daß er sich der Stimme enthalten werde.

Ohne Aussprache beschloß daraus hin der Rat, das Gesuch auf der jetzigen Tagung nicht zu erörtern.

## Litwinows Antrag nur zur Kenntnis genommen

einen Seite, daß die Abstimmung frei und ehrlich vorstatten gehe, ein Wunsch, der auch von deutscher Seite stets mit allem Nachdruck gefordert worden ist. Darüber hinaus verlangt er, daß bereits jetzt Fragen gellärt werden sollten, die mit der Vorbereitung der Abstimmung nichts zu tun haben, dafür aber geeignet sind, statt einer freie Abstimmung unbehindert vorstatten gehen zu lassen, auf dem Wege über die Völkerbundorgane Propaganda für gewisse französische Lösungswünsche zu machen. Der Versailler Vertrag ist gerade in der Saarfrage eindeutig genug, als daß die Notwendigkeit — um nicht zu sagen die Befugnis — für den Völkerbundrat bestände, von sich aus weitere Präzisionen oder Ergänzungen zu geben. Im übrigen weiß die Saarbevölkerung aus 15jähriger Erfahrung, was für sie der Status quo, d. h. ein landfremdes Regime bedeutet, gleichgültig, welche Verzierungen an diesem Regime angebracht werden sollen. Wenn Herr Barthou auch diesmal wieder Herrn Knog nicht nur bei seinen Bemühungen um Einstellung internationaler Polizeikräfte ermutigt, sondern darüber hinaus, wenn auch etwas verschämt, die Zulässigkeit der Heranziehung französischer Truppen an die Wandmaßt, so wird er im Ernst kaum annehmen wollen, daß der Völkerbundrat seine Hand dazu bietet, das Abstimmungsgebiet der militärischen Gewalt eines Beteiligten zu überantworten. Auch die von ihm erwähnten Ratsbeschlüsse der Jahre 1925 und 1926 bieten keine Handhabe dafür, fremde Truppen für die Abstimmungszeit ins Saargebiet zu entsenden.

Auch die Heranziehung französischer Polizeitruppen wird von Herrn Barthou offenbar — auf Grund einseitiger Informationen — in ihrer Bedeutung übertrieben, denn in Deutschland und an der Saar weiß jeder Mann, daß die Bevölkerung allen Provokationen zum Trotz musterhafte Disziplin hält und daß kein Ereignis vorliegt, mit dem eine derartige Maßnahme zu rechtfertigen wäre. Sollte dennoch ein derartiger Beschluß ergehen, so müßte dies der alleinigen Verantwortung des Rates und des Herrn Knog überlassen werden. Diesen Standpunkt dürfte auch der deutsche Gesandte in Bern Freiherr von Weizsäcker bei seiner Unterredung mit dem Präsidenten der Saarregierungskommission zum Ausdruck gebracht haben, so daß es also zu keinen Vereinbarungen gekommen ist.

## Die englische Presse zur Saarerklärung Barthous

Wohlwollende Zurückhaltung der "Times"  
Beifall bei den Diehards

"Daily Express" ist bestrebt wegen der französischen Drohungen

London, 28. September. Die am Donnerstag von Barthou in der Saarangelegenheit vor dem Völkerbund abgegebene Erklärung findet in der Morgenpresse sehr große Beachtung und wird von einem Teil der Blätter in sensationeller Aufmachung wiedergegeben.

Im Neuterbericht wird hervorgehoben, daß Barthou entgegen seiner Gewohnheit seine Rede vom Blatt abgelesen habe, woraus geschlossen werde, daß gewisse Sätze sorgfältig formuliert worden seien.

"Times" sagen, die Erklärung Barthous sei ohne Leidenschaft und ohne unnötigen Nachdruck abgegeben. Sie ermangelte aber nicht der Kraft und Deutlichkeit.

"Morning Post" nennt Barthous Worte eine Mahnung an die, die versuchen, die freie Abhaltung der Volksabstimmung zu verhindern. Die Wirkung des Eingreifens des französischen Außenministers sei gewesen, daß eine Sonderfahrt des Völkerbundes zur Behandlung der Saarfrage für den November einberufen worden sei. Somit hätten die Regierungskommission und die Abstimmungskommission wirkliche und wirksame Unterstützung erhalten.

Im "Daily Telegraph" ist von der Möglichkeit der Entsendung französischer Truppen nach der Saar die Rede. Der Korrespondent des Blattes in Genf betont, daß der englische Vorsitzende der Regierungskommission des Saargebietes Knog es selbst immer schwieriger finde, eine neutrale Polizeitruppe aufzustellen.

In einer Genfer Meldung der "Daily Mail" wird gesagt, da der Versuch, eine große ausländische Polizeitruppe aufzustellen, mißglückt sei, würden jetzt die Bemühungen darauf gerichtet werden, geeignete Leute im Saargebiet zu finden. Es werde aber immer noch geplant, wenigstens eine kleine Stammmgruppe von Ausländern als Polizeioffiziere einzubringen.

"Daily Express" drückt die Genfer Nachricht in möglichst auffallender Form ab und sagt: Frankreich ist jeden Augenblick bereit, seine Truppen in das Saargebiet einzumarschieren zu lassen. Die Androhung einer Intervention zur Erzwingung der öffentlichen Ordnung bei der Volksabstimmung wurde von Frankreichs 7-jährigem Außenminister in Genf vorgebracht. Sie hat Verblüffung unter den Staatsmännern in Genf hervorgerufen. Man befürchtet, daß die französische Drohung eine kriegerische Rückwirkung in Deutschland hervorrufen werde, und was würde die ohnehin schon gespannte Lage noch schwieriger machen. An anderer Stelle sagt das Blatt, Frankreichs Drohung bedeute eine ernste Mahnung an England, sich um seine eigenen Angelegenheiten zu kümmern. Die Engländer seien ebenso wie die Schweizer, die Eingangstür zum Saargebiet zu beschützen.

Genf, 27. September. In der Vollversammlung des Völkerbundes wurde am heutigen Donnerstag der sowjetrussische Antrag, zur Abrüstungsfrage Stellung zu nemen, behandelt. Der Präsident teilte der Versammlung den Inhalt des Briefes Litwinows mit und schlug vor, ihn einfach zur Kenntnis zu nehmen.

**Litwinow**  
begründete dann seinen Vorschlag. Er betonte zunächst, daß er nicht die Absicht gehabt habe, in den normalen Gang der Vollversammlung störend einzugreifen. Er müsse aber feststellen, daß die Vollversammlung und der Völkerbundrat sich nicht an der Abrüstungsfrage un interessiert erklären könnten. Die Abrüstungskonferenz sei eine vom Völkerbund ins Leben gerufene Organisation, und ihr Präsident sei vom Völkerbundrat ernannt worden. Wenn die Versammlung selbst die Frage noch nicht behandeln wollte, so könnte sich doch der Völkerbundrat damit befassen, damit Maßnahmen ergriffen werden, die entweder der Konferenz oder aber den Abrüstungsarbeiten eine neue Richtung geben könnten.

Er denkt dabei daran, daß beim Völkerbundrat ein dauerndes Organ geschaffen werden könne. Auch habe er den

### Gedanken einer ständigen Friedenskonferenz,

den er im Juni angeregt habe, noch keineswegs aufgegeben. Man müsse sich immer vergegenwärtigen, daß ein großes Land nicht im Völkerbund sei. Daher sei es notwendig, einen neuen gemeinsamen Boden zu schaffen. Da der dritte Ausschuß nicht einberufen worden sei, so habe er es für notwendig gehalten, einen praktischen Vorschlag zu machen. Wenn die Vollversammlung den Beschluß, den sie vor dem Eintritt Sowjetrußlands gefaßt habe (sich nicht mit der Abrüstungsfrage zu befassen), aus technischen Gründen nicht umstoßen wolle, so solle er nicht auf der Abstimmung über seinen Antrag bestehen.

Präsident Sandler dankte Litwinow. Der sowjetrussische Vorschlag wurde dann einfach zur Kenntnis genommen.

### Das Schicksal des Ostspates.

London, 28. September. Über den Mißerfolg des Antrages Litwinows wird in der

Londoner Presse nur kurz und ohne Kommentar berichtet. Nur in der "Times" heißt es, über die Beweggründe dieses Antrages sei niemand im Zweifel.

In einem Rückblick auf die 15. Völkerbundversammlung sagt der Genfer Berichterstatter der "Morning Post": Abgesehen von der Erledigung laufender Angelegenheiten besteht die einzige Leistung, die die Versammlung zu verzeichnen hat, darin, Sowjetrußland in den Völkerbund gebracht zu haben, und zwar auf Betreiben der Großmächte, die auf diese Weise versuchen, ihren Ring von Bündnissen um Hitler-Deutschland zu vervollständigen.

Im Bericht des "Daily Express" heißt es: Barthou kam nach Genf mit großen Hoffnungen darauf, die letzten Glieder einer Kette zu schließen, die Deutschland umgeben soll. Er verläßt Genf, verfolgt von dem Geist französischer Isolierung (?). Sein Ostlocarnopakt hat Schiffbruch erlitten und mit ihm das französisch-polnische Bündnis. Er hat die schmerzhafte Feststellung machen müssen, daß Polen in offener Rebellion gegen seine Beaufsichtigung durch den Völkerbund sich enger an Deutschland anschlossen hat.

Der französische Korrespondent des "Daily Telegraph" in Genf meldet,

### die polnische Denkschrift über den ost-europäischen Pakt

sei so abgefaßt, daß sie den Eindruck vermeide, als ob Polen den Plan ablehne. In französischen Kreisen werde sie aber als tatsächliche Ablehnung betrachtet.

Barthou und Litwinow würden wahrscheinlich heute vormittag über den nächsten Schritt beraten. Möglicherweise werde die französische Regierung um weitere Auflärung ersuchen, damit Polen gezwungen sei, alle seine Karten auf den Tisch zu legen. Auf jeden Fall seien

Barthou und Litwinow entschlossen, die Verhandlungen fortzuführen,

bis ein Defensivsystem geschaffen sei, das Frankreich, Sowjetrußland, die Tschechoslowakei, möglicherweise auch Rumänien und die baltischen Staaten einschließe, falls letztere nicht übertriebene Bedingungen stellten.

## Die deutsch-englischen Wirtschaftsverhandlungen

### Eine Unterbrechung

Berlin, 27. September. Die Erörterungen zwischen der deutschen und der britischen Delegation sind vorübergehend ausgesetzt worden, um der britischen Delegation Gelegenheit zu geben, ihrer Regierung Bericht zu erstatten und neue Weisungen einzuholen.

## Der jüdische Boykott gegen Deutschland

### Randschmiedungen der "Gazeta Warszawska"

Der von der jüdischen Presse proklamierte Boykott Hitler-Deutschlands hat sich, wie die polnische Presse feststellt, als gewöhnliche Komödie herausgestellt. Das Schelten auf die Deutschen als auf Barbaren geht seinen Weg, ebenso wie der Handel mit den Deutschen seinen Weg geht. Die "Gazeta Warszawska" veröffentlicht die vom "Gildenk für Außenhandel" gebrachten Zahlen über die deutsche Ausfuhr nach Palästina in den ersten drei Monaten dieses Jahres. Daraus ergibt sich, daß im Januar d. J. für 130 000 Pfund Sterling nach Palästina ausgeführt wurde, während die Ausfuhr in demselben Monat des Vorjahrs 76 000 Pfund betrug. Im Februar wurden für 108 000 Pfund ausgeführt gegenüber 69 000 Pfund im Februar des Vorjahrs. Im März betrug die Ausfuhr 170 000 Pfund gegenüber 106 000 Pfund im vergangenen Jahr. Es stellt sich also heraus, daß die Ausfuhr aus Hitler-Deutschland in den ersten drei Monaten dieses Jahres um 156 000 Pfund Sterling oder um 80 Prozent zugenommen hat: 251 000 Pfund im vergangenen Jahr und 409 000 Pfund in diesem Jahr. Das tägliche Schreien der Juden nach einem Boykott Deutschlands ist also, wie die "Gazeta Warszawska" erklärt, ganz gewöhnlicher Schwindel. Den Juden läge viel zuviel an Deutschland, das 20 Prozent des Zitronenexports Palästinas abnehme und an zweiter Stelle hinter England stehe.

Aehnlich sei die Lage auf polnischem Gebiet. Bekanntlich hätten die Juden den ganzen Obstgroßhandel aus dem Ausland in ihren Händen vereinigt. In ihren Händen befindet sich auch der Handel mit Heringen. Polen sei einer der größten Heringstonnen. Im vergangenen Jahr verbrauchte es 7 Millionen Kilo. Die polnischen Fischer hätten bereits den Heringfang organisiert, die Juden importierten aber weiter Heringe durch Vermittlung deutscher Häfen. Diese Tatsache prangert sogar der jüdische "Rajz Przegląd" an, der darauf hinweist, daß sich der gesamte Heringshandel in Hamburg und Danzig in den Händen solcher Leute befindet, die an der Spitze der national-syndikalisten Bewegung stehen.

Sie treiben zwar mit Führern des Hitlerismus Handel — fügt das polnische Blatt hinzu. So sieht der jüdische Boykott in der Praxis aus.

## Italiens königliches Baby

### Savoyen und Coburg — ein Kapitel europäischer Heiratspolitik

Neapel liegt im Freudenrausch. Erhört sind die Gebete der in den Kirchen harrenden Menge. Ganz Italien bangte ein paar Wochen lang um Maria-Josepha, die Kronprinzessin. Angstlich lauschten die Neapolitanerinnen, ob nicht endlich die 121 Kanonenbüchse die sehnschlich erwartete Geburt eines Thronfolgers verkündeten. Der Papst sollte der erste sein, der von dem glücklichen Ereignis im Hause Savoyen unterrichtet wurde. Rührende Zeichen der Anhänglichkeit an das Königshaus wußten die italienischen Zeitungen fast täglich zu nennen. Vergeht in solcher Stunde nicht, euren Menschen wohlzutun — so mahnte Kronprinz Humbert das italienische Volk. Und es geht die Sage, daß die Wohltätigkeitsvereine Italiens noch niemals eine so gute Zeit hatten, wie in den letzten Wochen.

Am 24. September, kurz vor Mitternacht, trat das erwartete glückliche Ereignis ein. Die meisten der Neapolitaner schließen schon, als die Kunde von der Geburt des "königlichen Babys" die Stadt durchschüttete. Ein bisschen Enttäuschung mischt sich in das allgemeine Glücksgefühl. Der heiß ersehnte Thronfolger liegt noch auf sich warten. Italien muß vorerst mit der kleinen Maria Pia vorlieb nehmen. Man tröstet sich rasch mit der Erkenntnis, daß auch der jetzt regierende Viktor Emanuel III. zwei Töchter bekam, ehe der sehnschlich erwartete Thronfolger sich einstellte. Keine Angst — das Haus Savoyen wird weiter bestehen! Es lebe die kleine Prinzessin Maria Pia!

Die Verbundenheit des italienischen Volkes mit dem Hause Savoyen hat menschliche und geschichtliche Ursachen. Menschliche: so wohl Viktor Emanuel wie Kronprinz Humbert genießen wegen ihrer Schönheit bei allen Bevölkerungsschichten großes Vertrauen. Geschichtliche: das Haus Savoyen, das seit 1861 das geeinte Italien beherrscht, hat seinen Ursprung niemals auf ein mystisches Gottesgnadentum zurückgeführt. Die italienischen Könige waren durchweg "Volkskönige", die um den irdischen Ursprung ihrer Macht wußten. Durch eine geschickte Heiratspolitik mehrten sie ständig das Ansehen ihres Hauses.

Kronprinz Humbert, der Erbe der Savoyenthrone, trägt mit Würde die Lasten seiner neuen "Vaterschaft". Mit verschiedenen europäischen Fürstenhäusern ist er verschwägert. Seine Schwester Giovanna trägt die bulgarische Königskrone. Immer wieder gehen auch Gerüchte herum, daß seine andere Schwester Maria demnächst in verwandtschaftliche Beziehungen zur Familie Habsburg treten würde. Humbert selbst vermählte sich im Januar 1930 mit der belgischen Prinzessin Maria Josepha, der schönen Tochter des Belgierkönigs Albert. Das Haus Savoyen trat mit dieser Familienbindung in verwandtschaftliche Beziehungen zur Dynastie Coburg. In Belgien regieren ja, wie jedermann weiß, seit Leopold I., das heißt: seit der Errichtung Belgiens im Jahre 1830, die Coburger Blut fließt auch in anderen europäischen Fürstenhäusern. Coburger ihrer Herkunft nach sind neben den belgischen Königen der Zar Boris von Bulgarien und der im Exil lebende König Manuel II. von Portugal. Mit dem Coburger Albert vermählte sich seinerzeit auch die Königin Victoria von England. Es gehört schon einiges dazu, das Netz der verwandtschaftlichen Beziehungen Coburgs auszuziehen. Es gibt keine andere Fürstenfamilie, die sich rühmen könnte, fast alle regierenden Monarchen zu ihren Verwandten zu zählen. Coburg beherrscht die europäische Staatenwelt! An dieser überspülten Feststellung ist schon etwas Wahres.

Maria Josepha, die junge Mutter, ist nicht nur coburgischen Gebülls. Des Belgierkönigs Albert Gemahlin Elisabeth entstammt dem Hause Wittelsbach. Sie steht die italienische Kronprinzessin über ihre Mutter hin auch in verwandtschaftlichen Beziehungen zu einem anderen deutschen Fürstenhaus. Savoyen und Coburg — diese beiden Dynastien werden im Jubel dieser Tage oft genannt. Vielleicht ist es nützlich, sich die Tatsache klarzumachen, daß politische Entwicklungen oftmals von der Familienpolitik verständlich werden. Und Familienpolitik wußten beide Fürstenhäuser zu treiben — Coburg sowohl wie Savoyen.

## Neuer Oberbürgermeister in Breslau

Als Nachfolger des vor kurzem von seinem Posten abberufenen Dr. Rehbein ist der bisherige Erste Landesrat und stellvertretende Landeshauptmann von Niederschlesien, Dr. Hans Friedrich, zum Oberbürgermeister von Breslau berufen worden. Als gebürtiger Waldenburger ist Oberbürgermeister Dr. Friedrich von Geburt an aufs engste mit Schlesien und seiner Hauptstadt verbunden. Er wird seinen neuen Posten wahrscheinlich schon am 1. Oktober antreten. Dr. Friedrich ist ein erfahrener Verwaltungsfachmann, der im Parteileben nicht hervorgetreten ist. Er ist 50 Jahre alt.

## Ruhe im japanischen Zeitungsbereich

Tokio. In den vom Taifun zerstörten Gebieten ist infolge schlechter Ernährung der Bevölkerung die Ruhr ausgebrochen. Es werden bereits Todesfälle gemeldet. Die Lebensmittelpreise sind um 200 Prozent gestiegen. Auf Befehl des Marineministers ist ein Geschwader von zwölf Kriegsschiffen nach Osata ausgetauscht um im Hafen Aufräumungsarbeiten auszuführen. In Osata selbst sind noch immer 3000 Personen obdachlos. Das Kriegsministerium hat die Aufstellung von Feldküchen im Unglücksgebiet angeordnet.

## Deutschlands Selbstversorgung

Die nachstehenden Ausführungen entnehmen wir den „Basler Nachrichten“. Sie zeichnen sich wohltuend in Form und Inhalt durch Sachlichkeit aus und durch Verständnis für die deutsche Zwangslage. Sie verdienen deshalb besonderer Beachtung. Die Schriftleitung des „Posener Tageblatts“.

Angegliedert der außerordentlichen Schrumpfung seines Goldvorrats und des bedenklichen Rückgangs seines Exports ist zur Zeit in Deutschland die Frage: „Wird es reichen für die Ernährung der Bevölkerung und für die Beschäftigung der Industrie, werden genug Lebensmittel und Rohstoffe oder deren Ersatz beschafft werden können?“ heute Gegenland lebhafter Diskussion, und zwar nicht nur bei den Politikern und in den Kreisen der Wirtschaft, denen sie zweifellos ernste Sorge bereitet, sondern auch in der Masse des Volkes. Die für Deutschland bei seiner heutigen politischen und wirtschaftlichen Lage lebenswichtige und entscheidende Frage mit allen ihren weitverzweigten Problemen kann hier natürlich nur mit ein paar Strichen als Überblick behandelt werden.

Was die Ernährung anbelangt, so geht bekanntlich die Tendenz der deutschen Agrarpolitik seit Jahren dahin, so weit es möglich ist, Deutschland aus dem eigenen Boden zu versorgen, womit sich zugleich das weitere Ziel verbindet, dadurch und durch eine entsprechende Agrar- und Preispolitik die schwere Krise der deutschen Landwirtschaft zu überwinden. Man kann sagen, daß, wenn dieses Ziel auch noch nicht erreicht ist und auch unmöglich erreicht werden kann, so lange nicht die Kaufkraft der Konsumenten stärker geworden und das Wirtschaftsleben zur Blüte gekommen ist, so doch Erfolge erzielt worden sind. Nach den Zahlen, die der Reichsnährungsminister Darre kürzlich mitteilte, gab Deutschland für die Einfuhr von Lebensmitteln insgesamt im Jahr 1928 noch 4,8 Milliarden aus, während es heute noch zirka eine Milliarde ist. Auf nahezu einer Milliarde wird die Mehreinnahme der deutschen Landwirtschaft innerhalb eines Jahres beobachtet, der ungefähr in der gleichen Höhe eine Erhöhung des Gesamteincomings gegenübersteht. Dass diese Agrarpolitik auch Rechtfertigen hat, worauf hier nicht näher eingegangen werden kann, ist zweifellos. Die eine ist, daß die Agrarländer, die in ihrem Absatz davon betroffen sind, als gute Kunden deutscher Industrieprodukte schwierig werden; die andere, daß die besseren, heute durchweg amtlich geregelten Preise der landwirtschaftlichen Erzeugung ganz wesentlich über dem Weltmarktpreis liegen. Wenn es in letzter Zeit als ein hohes Verdienst der deutschen Landwirtschaft betont worden ist, daß sie in diesem Jahr auf eine Erhöhung des Getreidepreises verzichtet hat im Interesse der Verhinderung höherer Brotpreise, so will doch auf der andern Seite auch festgestellt sein, daß im Interesse der Landwirtschaft und ihrer Rettung die übrige Bevölkerung, der größere Teil des Volkes, die Konsumenten, eine erhebliche Belastung in Gestalt der höheren Preise für Agrarprodukte, vor allem Brot, Fett, gegenüber dem Weltmarktpreis trägt. Aber jedenfalls ist, was die Sicherung der Ernährung des deutschen Volkes anlangt, was bei der heutigen Ernährung des deutschen Volks mit dem wichtigsten Lebensmittel, dem Brot, aus eigenem Boden heute gesichert ist. Auch bezüglich der so wichtigen Hettversorgung ist dank der von Hugenberg eingelegten Fettpolitik eine wesentlich geringere Abhängigkeit vom Ausland erreicht. Insgesamt kann man heute schon schätzen, daß

85 Prozent aller Lebensmittel im Inlande erzeugt werden. An den Möglichkeiten der Erweiterung des Ernährungsraums wird stark gearbeitet: Bodenverbesserung, Entwässerung, Bewässerung, Urbarmachung von Niedland usw. Aber alle diese Dinge brauchen Zeit, bis sie volkswirtschaftlich eingemessen für die Ernährung ins Gewicht fallen. In jedem Fall aber kann man sagen, daß in der heutigen kritischen Lage und Zukunft die Frage der Ernährung am wenigsten Sorge zu machen braucht. Hier ist eine weitgehende Unabhängigkeit möglich.

Die eigentlichen und großen Sorgen beginnen, wenn auch in verschiedener Abstufung, mit der Frage der Rohstoffe, also der Nahrung, die die Industrie, die Fabriken, der Handel brauchen. Was die agrarischen Rohstoffe anbelangt, insbesondere für all das, was der Mensch braucht, um sich zu kleiden, also Wolle, Faserstoffe, Baumwolle, Seide usw., so wäre es ein Fehler, sich einem übertriebenen Optimismus hinzugeben, daß hier durch Erfindungen, Erstaufzüchtung, Vermehrung der Kulturen die völlige Unabhängigkeit vom Ausland erreicht werden könnte. Immerhin liegen auch hier Möglichkeiten, die in einem erheblichen Maße, z.B. Baumwolle erzeugt werden könnten. Der Vorgang auf dem Gebiet der Kunsthülse, die heute eine mächtige Produktion geworden ist, soll ebenso vor einem übertriebenen Pessimismus warnen. Was jetzt in Sachen der Faserstoffe und neuer Möglichkeiten auf diesem Gebiet geschieht, sind erst Anfänge, die über heute noch gar nicht geahntes in sich bergen können. Dass die deutsche Anbaufläche noch einen sehr großen ungenügenden Spielraum gewährt, ist zweifellos. Sie beträgt heute 58 Prozent. Unermüdlich wird heute an diesen Problemen gearbeitet, die auch für die Landwirtschaft unter Umständen ganz neue Möglichkeiten eröffnen können. In dem Organ des Reichsnährstandes, „Mittelungen der Landwirtschaft“, werden als wichtige Aufgaben der nächsten Jahre und als neue Wege für die landwirtschaftliche Erzeugung u. a. genannt: Verstärkung der Saatfaltung, Verbesserung der Humuswirtschaft, größere Stetigkeit in der Berufssubjekt, verstärkter Anbau von Raps, Rüben, Flachs. Alle diese Wege erfordern allerdings, um volkswirtschaftlich sich auszuwirken, längere Zeit. Ein Beispiel: Die deutsche Saatfaltung beträgt zur Zeit 3½ Millionen. Um den Bedarf an Wolle insgesamt zu decken, wären über 25–30 Millionen Schafe nötig, was natürlich wiederum, ganz abgesehen von allem Anderem, auch eine Umstellung in der Ernährung bedeuten würde. Diese vielen Millionen mehr Schafe bedeuten ja nicht nur Wolle, sondern auch ganz außerordentlich mehr Hammelfleisch. Eine vorsichtige, sachliche Erwagung der Lage, ihrer Möglichkeiten und Schwierigkeiten wird immerhin zu dem Schluss kommen, daß eine Vermehrung der Eigenproduktion der landwirtschaftlichen Rohstoffe zweifellos in erheblichem Maß möglich ist, daß sie aber ihre Einfuhr kaum völlig ausschließen wird, jedenfalls viel Zeit braucht.

Am wenigsten günstig liegen die Dinge auf dem Gebiet der industriellen Rohstoffe, also z. B. Erdöl, Kupfer, Zinn. Die Vorkommen, die Deutschland seit dem Versailler Vertrag noch besitzt, genügen nicht. Sie werden zwar auf zirka eine Million Tonnen geschätzt, und zur Zeit ist man auch eifrig daran, da und dort, wo solche Vorkommen einst im Gang waren, sie auf ihre neue Ausbeute zu prüfen und wieder aufzumachen. Allzuviel wird man davon nicht erwarten dürfen. Auch sind die Kosten des Abbaus und der Bereitung der deutschen Erzvorräte verhältnismäßig hoch. Vor allem für Kupfer werden die deutschen Vorkommen bei-

weittem nicht genügen. Für andere Metalle gilt ähnliches. Bei den Treibstoffen besteht eher die Möglichkeit der Selbständigkeit, in Hinblick auf die Herstellung von synthetischem Benzin aus Kohle und die immerhin erheblich gewachsene Ausbeute neuer Bohrungen. Dass auch neue Werkstoffe entstehen können, lehrt das Beispiel der Kunstseide, die heute so vervollkommen ist, daß man sie nicht mehr als Ersatz für Seide bezeichnen kann. Sicher sind auch auf nicht wenigen Gebieten für einige Zeit Ersatzstoffe möglich. Auch weiß niemand, was für unwählbare Erfindungen gerade unter dem Zwang der Not gemacht werden können. Aber alles das darf nicht blind machen dafür, daß gerade auf dem Feld der industriellen Rohstoffe das Problem am ernstesten ist und sehr schwer eingreift in das noch viel größere und geradezu entscheidende: daß die Beschäftigung einigermaßen erhalten werden kann und nicht ein Rückgang in der Arbeitslosigkeit entsteht.

Nun gilt freilich auch auf dem hier behandelten Gebiet, daß nichts so heiß gegessen wird,

**Gegen Schmerzen  
ASPIRIN-  
Tabletten**

Erhältlich in allen Apotheken.

wie es gefocht wird. Auf dem Weg des Kompassionsverkehrs, um den starke Bemühungen stattfinden werden, eröffnen sich allerlei Möglichkeiten, die die Krise für Deutschland zu mildern vermögen, wenn sie sich realisieren. Auch ist, wenn es tatsächlich genötigt wäre, auf wichtigen Rohstoffgebieten in großem Maß sich zu befreien und einzuführen, der Schaden doch nicht nur auf seiner Seite. Dass Deutschland sich auf eine absolute Autarkie je einzstellen würde, ist selbstverständlich eine Unmöglichkeit. Man kann für ein Volk von 65 Millionen Menschen mit einer so großen industriellen Struktur wie in Deutschland nicht das Rad zurückdrehen, ohne ungeheure Werte zu vernichten und ungezählte Menschen dem Elend oder zum mindesten ganz primitiven Daseinsverhältnissen preiszugeben. Worum es sich handelt, das ist im wesentlichen eine Zwangslage, eine durch die wirtschaftliche und politische Lage bestimmte vorübergehende Kampfstellung, vor der kein großes starkes Volk sich demüthigen würde.

## Bor 80 Jahren: Sewastopol

Am 28. September 1854 begann der erste Stellungskrieg der Weltgeschichte

Am 28. September 1854 trafen die verbündeten Truppen Englands, Frankreichs und der Türkei vor der Festung Sewastopol, dem russischen Kriegshafen im Schwarzen Meer, ein — der erste große Stellungskrieg der Weltgeschichte nahm seinen Anfang. Eine kurze, energische Aktion, ein Handstreich, dachte man im Lager der Verbündeten, sollte Sewastopol in die Hand der Angreifer bringen und dem seit fünf Monaten hindurchgehenden Krimkrieg endlich die entscheidende Wendung geben. Entbehrungsreich und schwierig, aber nur kurz sollte der Feldzug werden, in dem sich die „Armee des Orients“ höchstens militärischen Ruhm erwerben würde — so stand es in dem Armeebefehl des französischen Marschalls.

Von den Schwierigkeiten des Feldzuges erhielten die Angreifer den ersten Begriff, als sie unter dem mörderischen Feuer der Festungsgeschütze durch das zerrissene, unwegsame Vorfeldende den Vormarsch begannen. Als ihre Schiffs- und Landbatterien ein 24stündigtes Trommelfeuern auf die Forts durchgeführt hatten, ohne irgend einen sichtbaren Erfolg zu erzielen, mussten sie sich von der ungeahnten Stärke der Festungsanlagen überzeugen. Es blieb nichts übrig, als sich auf eine systematische langdauernde Belagerung einzurichten, die noch dadurch erschwert war, daß es nicht gelang, die Verbindung zur russischen Feldarmee im Norden abzuschneiden.

Auf einen sofortigen Sturm mußte nach den ersten, blutig zurückgeschlagenen Versuchen ver-

zichtet werden. Während das Belagerungsheer allmählich auf 175 000 Mann verstärkt wurde, suchten die Feldingenieur ihre Stollen, Laufgräben und Befestigungen gegen die Außenforts vorzuschieben. Aber auch die Russen waren nicht untätig. Sie verspererten den Hafen durch versenkte Kriegsschiffe und arbeiteten unter Führung ihres Kommandanten Totleben eifrig an dem Ausbau ihrer Befestigungswehr. Überraschende Uebersfälle auf vorgehohe Posten durch Kosakenstreifen, plötzliche, mit Todesmut durchgeföhrte Ausfälle machten den Belagerer ständig zu schaffen. Die Bataillone der Engländer und Franzosen hatten mehr als genügend Gelegenheit, im Kampf gegen die wilden Reiterattacken der Kosaken militärischen Ruhm zu erwerben, zumal auf die türkischen Truppen wenig Verlaß war. Der Boden vor Sewastopol tränkte sich mit dem Blut von Angefordern und Belagerten.

Inzwischen war der Winter über das Land gezogen, es wurde April 1855, bis das eigentlich Bombardement beginnen konnte. Fünf Monate tobte der erbitterte Kampf noch; schließlich wurde am 8. September unter schweren Verlusten auf beiden Seiten der Malakow, die Schlüsselstellung der Verteidigungslinie, eingeschlagen. Die Russen mußten die Festung räumen; sie sprengten ihre Kanonen und Mörser in die Luft, versenkten ihre letzten Schiffe und zogen sich auf die nördlichen Befestigungen zurück. Am 10. September 1855 hielten die Sieger ihren lange verheißenen Einzug in ein Feld von Trümmern.

## Meine Seele

Manchmal gleicht meine Seele einem Klostergarten, Der weit vom Lärm des Lebens hinter Mauern ist, Wo alte, dunkle Bäume stehen am weißen Wegen, Und wo ein kleiner Bach wie milde Trauer fließt.

Meine Gedanken sind darin die Klosterbrüder, Die dort im gleichen Kleid verschiedene Arbeit tun, Alles mit gleichen Gespen, mit demselben Lächeln, Weil ihre Seelen alle — doch in einem ruhn. —

Leo Lenartowitsch.

## Zantoch — das Troja Ostdeutschlands

Von Kurt Pastenac.

Die Stromregulierung von Neiße und Warthe machte die Abtragung eines Teils vom alten Ringwall gegenüber dem Dorfe Zantoch am Zusammenfluß beider Ströme notwendig. Den wasserbautechnischen Arbeiten ging deshalb eine wissenschaftliche Untersuchung durch den Direktor des Staatlichen Museums für Vor- und Frühgeschichte in Berlin — übrigens des größten der Welt dieser Art — Professor Dr. Unger, voraus. Sie führte zu ungeahnten Feststellungen, so daß aus der im Herbst 1932 begonnenen Notgrabung bereits weitere wissenschaftlich-systematische Grabungen folgten.

Der „Paß von Zantoch“ ist den Geschichtsforschern aus zahlreichen Urkunden bekannt. Dort führte einer der wenigen strategisch und wirtschaftlich brauchbaren Wege über das in alter Zeit stark versumpfte Flusssystem zwischen Oder und Weichsel. Und oftmais wurde der Paß scharf umkämpft. In den alten Urkunden wird deshalb der Paß und die ihn sichende Burg auch der „Schlüssel zum Lande Polen“ (clavis terrae poloniae) genannt.

Der historischen Bedeutung dieses Passes entsprachen die wissenschaftlichen Entdeckungen. Schon bei der ersten Notgrabung konnte festgestellt werden, daß nicht weniger als 11 Burgen an dieser Stelle übereinander lagen. Die

älteste ist eine große Volksburg der Pommern (Pommern) aus dem 9. und 10. Jahrhundert n. Chr. gewesen, die vor allem durch Palisaden geschützt war. Bei der Eroberung durch die Polen Ende des 10. Jahrhunderts wurde die Burg zerstört. Die Pommern mußten über die Warthe nach Norden zurück und bauten sich dort auf dem Schloßberg der Schanze gegenüber eine neue Burg.

Die Polen richteten sich auf der eroberten Burg militärisch ein und befestigten sie mit einem starken Erdwall mit über 12 Meter breitem Holzrost. Etwa ein Jahrhundert lang herrschte sie dort. Dann griffen die Pommern, von ihrer Burg auf dem Nordufer der Warthe vorstehend, im Jahre 1097 die Polen an und belagerten sie. Sie wurden jedoch zurückgeschlagen, verbrannten ihre eigene Burg und zogen nach Norden ab.

Unter Boleslaw III. wurde die Schanze etwa um 1100 n. Chr. durch einen Wehrgang ausgebaut, in der Nordwestecke des großen Festungspalastes aber eine kleine Fürstenburg angelegt. Etwa 150 Jahre gingen ohne große Kämpfe um den Paß von Zantoch vorüber. Dann stieß der Pommernherzog Barnim I. (im Jahre 1244) wiederum zur Warthe vor und baute auf dem Schloßberg dort, wo im 11. Jahrhundert die erste Pommernburg gestanden hatte, eine zweite. Nach einer flüchtigen Erneuerung und erneuten Zerstörungen im Jahre 1266 erbaute Markgraf Otto V. von Brandenburg im Jahre 1270 eine neue Burg, die aber bald von den Polen erobert und zerstört wurde. Da die Polen sich von 1272–1296 am Paß von Zantoch halten konnten, errichteten sie ein neues Festungswerk, das von den Brandenburgern erst 1296 genommen wurde.

Von da ab blieb der „Schlüssel zum Lande Polen“ in deutscher Hand. Jetzt wurde eine über das Gebiet des alten polnischen Fürstenschlosses hinausgreifende Backstein-Burg errichtet, die achte an dieser Stätte. Im 15. Jahrhundert stand dann dort ein Fachwerkturn, der durch Brand zerstört wurde. Ihm folgte eine Burg, deren Gesamtform auch durch die Grabung nicht mehr zu ermitteln war und schließlich ein quadratischer großer Wehrturm, der dem Johanniterorden gehörte.

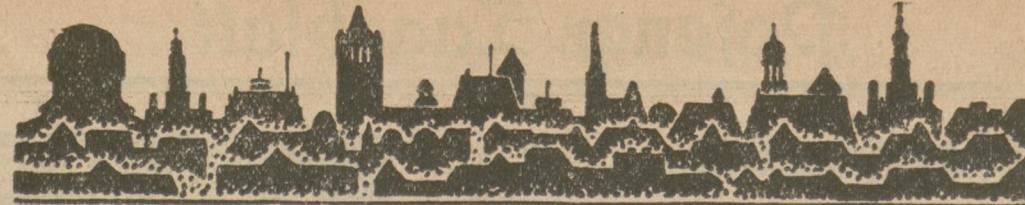
Diese zum Teil durch Urkunden, zum Teil durch die Spatenforschung im gemeinsamen Zusammenspiel festgestellte Geschichte des „Passes von Zantoch“ und seiner bei-

den Burgen wird nun durch neue Grabungen noch ergänzt und erweitert. So konnten auf dem Schloßberg in Zantoch nicht nur die beiden Pommernburgen des 11. und des 13. Jahrhunderts in ihren Umrissen und der Art ihrer Befestigungen sowie ihrem Untergang durch Brandkatastrophen festgestellt werden, sondern es wurden auch die Gräben und das Mauerwerk einer dort im 15. Jahrhundert vom Deutschen Ritterorden erbauten Festung, in den Urkunden als das „Bergfrieden von Zantoch“ bezeichnet, gefunden. Was in diesem Fall die Urkunden verschwiegen, konnte die Spatenforschung erkunden. Das „Bergfrieden“ des Deutschen Ritterordens, im wesentlichen ein großer Turm, wurde in einem Kampf zwischen Johannitern und Deutschrittern nach heftiger Beschließung — worüber zahlreiche eiserne Armbrustbolzen zeugen — erobert und zerstört. Aber die Johanniter haben sich nicht lange des Besitzes des Passes von Zantoch erfreuen können; sie mußten ihre eigene Burg vor den heranrückenden Hussiten räumen.

Man hat sonst bei Burgwalluntersuchungen kaum die Überreste von Toten gefunden, bei diesen Grabungen wurden jedoch viele Skelette ans Tageslicht gebracht. Der Paß von Zantoch ist ein Leichenfeld. So steht schon die erste Pommernburg auf dem Schloßberg auf einem slawischen Gräberfeld des 9. Jahrhunderts. In der Schanze ist ein großer Friedhof wohl im Anschluß an die ehemalige Andreaskirche gewesen, dessen zahlreiche Bestattungen sich sogar den Wall der polnischen Fürstenburg des 13. Jahrhunderts hinaufzählen. Erschütternd ist der Fund von fünf Skeletten, die alle Anzeichen eines Todes im schweren Kampf tragen. Vier davon sind im Massengrab beigesetzt. Den fünften Toten aber hat man an diesem Osttor unbestattet liegen lassen, offenbar so, wie er beim Sturm auf das Tor gefallen ist.

Nicht mit Unrecht ist die Schanze von Zantoch das „Troja Ostdeutschlands“ genannt worden. Wie jener Hügel am südlichen Ausgang der Dardanellenstraße auf kleinasiatischer Seite zahlreiche Kulturschichten übereinander trug — insgesamt neun —, so zeigte auch die Schanze von Zantoch mehrere Bauperioden; und wie Troja für die Griechen jener Zeit der Schlüssel für Asien gewesen ist und darum so stark umkämpft wurde, so war Zantoch für die Polen und Deutschen der Schlüssel im Ringen um Ostdeutschland.

# Aus Stadt



# und Land

## Danket dem Herrn!

Das Erntedankfest ruft vor Gottes Angesicht: Danket dem Herrn, denn Er ist freundlich und Seine Güte währet ewiglich (Ps. 106, 1). Das ist das Tischgebet in vielen Christenhäusern, mit dem wir tun nach Luthers Erklärung zur vierten Bitte, daß wir sollen „mit Danksgabe empfangen unser täglich Brot“. Wir sind heute eine große Tischgemeinde an der Tafel, die Gott mit den Früchten des Jahres gedeckt hat, und in unseren Gemeinden schmückt zumeist von alters her an diesem Tage das Volk den Altar des Herrn mit den Früchten des Feldes. Wie sollte da nicht die Mahnung zum Danken ein Echo finden? Mag es sein, daß hier oder da die Ernte geringer war, wie erwartet; zum Klagen haben wir keinen Grund, solange Gott uns noch das Notwendigste gibt. Unsere Gedanken gehen zu denen, denen die furchtbaren Überschwemmungen des Sommers die Ernte vernichtet haben. Sollten wir uns da nicht schämen, wenn wir unzufrieden wären? Wir haben Grund zum Danken genug! Nur daß unser Dank für Gottes gebende Güte und Freundlichkeit sich nicht beschränke auf die Feier dieses Tages, sich nicht genügen lasse, mit Worten und Liedern Gott zu preisen. Lasst uns danken mit Taten der Liebe: Brich dem Hungri- gen dein Brot! Das ist der Dank, den Gott begeht von denen, die Er segnet. Wenn Volksgemeinschaft einen Sinn haben soll, dann muß sie sich darin zuerst zeigen, daß einer des andern Last trage und einer dem andern helfe in der Not. Es müßte eine Ehrenpflicht der Gemeinde Christi sein, in ihrer Mitte der Not Herr zu werden, soweit es menschenmöglich ist. Gerade dazu will jedes Erntedankfest aufs neue rufen. Gott hat uns den Tisch gedeckt, so wollen wir ein Gleches tun, wo immer die Not nach Hilfe schreit. Jesus legte bei der Speisung der Menge in der Wüste das Brot in die Hände der Jünger, und sie teilten es aus. So lasst uns unser täglich Brot nehmen aus seiner Hand und weitergeben in seinem Namen.

D. Blau - Posen.

## Stadt Posen

Freitag, den 28. September

Sonnenaufgang 5.47, Sonnenuntergang 17.38; Sonnenuntergang 19.37, Monduntergang 12.45.

Heut 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 14 Grad Celsius. Nebel. Barometer 762. Windstille.

Gestern: Höchste Temperatur + 28, niedrigste + 10 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 28. September - 0,32 gegen - 0,31 Meter am Vorstage.

Wettervorhersage für Sonnabend, 29. Sept.: Weiterhin trocken, meist heiter und mild, schwache Ostbewegung.

### Spielplan der Posener Theater

Theatr Polski:

Freitag: „Maria Stuart“. (Premiere.)

Theatr Nowy:

Freitag: „Interessentreis“.

### Kinos:

Apollo: „Der große Spieler“.

Europa: „Die Frau vom Register“.

Gwiazda: „Ich und die Kaiserin“. (Lilian Harvey.)

Metropolis: „Die tausend zweite Nacht“.

Sonne: „Kleopatra“.

Sinfis: „Katharina die Große“.

Wilson: „Warum ich gesündigt habe“.

### Wolkenkratzer

Dichterworte fallen einem heute ein, wenn man vor dem Hause Plac Wolności 3 steht. Abbruch! Vor einem halben Jahre hieß es in Posen, daß hier ein neues Wahrzeichen Polens entstehen soll, der Büro-Wolkenkratzer der Postsparkasse. Langsam zogen die alten Mieter einer nach dem andern aus. Ein Laden nach dem andern suchte sich ein neues besseres Lokal, die Entschädigung, die die Geschäftsläden erhielten, soll nicht allzu klein gewesen sein.

Seit ein paar Wochen war es dann ganz still in dem großen Hause im Zentrum der Stadt. Ein seltsamer Kontrast: Auf der Straße Lärm und Verkehr, im Innern des Hauses keine Menschenseele. Wenn ein Fremder nach Posen kam, dann wirkte dies Haus auf ihn, als ob es verlassen und schon ganze Jahre unbewohnt geblieben wäre. Die Läden mit Brettern ver-

schlagen, die Fenster in den Stockwerken grau vom Staub, der ja seit Wochen nicht mehr fortgewischt war.

Seit ein paar Tagen aber herrscht nun wieder Leben in dem leeren Gebäude. Hammer und Meißel ertönen. Der alte Bau soll einem neuen, modernen Wolkenkratzer Platz machen. Alle noch irgendwie wertvollen Teile werden herausgebrochen, bis allmählich das Haus zu Schutt und Asche wird.

Aber wie ein Phönix ersteht in absehbarer Zeit ein schöner Bau, und Posen ist um ein Wahrzeichen reicher geworden. *sl.*

## Vor den Dorfratswahlen

Nach dem Selbstverwaltungsgesetz, das seit dem 13. Juli 1920, in den westlichen und südlichen Wojewodschaften Polens gilt, tritt an die Stelle der eindörfigen Gemeinde die große Sammelgemeinde. Diese Sammelgemeinde wird in Dorfgemeinden eingeteilt, deren Umfang noch erst genau festgelegt wird. Die Dorfgemeinden umfassen mehrere Dörfer, wobei die Gutsbezirke einverlebt werden.

Die Posener Wojewodschaft, die bisher 3027 Landgemeinden und 1567 Gutsbezirke hatte, wird nach der neuen Einteilung 205 Landgemeinden zählen. Es entfallen demnach durchschnittlich auf eine Dorfgemeinde 15 bis 18 heimische Gemeinden und 8 Gutsbezirke.

Nach dem neuen Gesetz gelten die allgemeinen Wahlen zur dörflichen Selbstverwaltung nur bei den Wahlen zu den Dorfräten. Die Dorfverordneten wählen den Gemeinderat und die Gemeinderatsmitglieder den Kreisrat.

Die Wahlen zu den Dorfräten haben in den Zentral- und Ostwojewodschaften Polens im vergangenen Herbst stattgefunden. Nun folgen Wahlen zu den Dorfräten in den West- und Südwojewodschaften.

Die Wahlordnungen, aus der wir vor einigen Tagen die wichtigsten Bestimmungen veröffentlicht haben, unterscheidet sich grundsätzlich von der Wahlordnung für die Zentral- und Ostwojewodschaften, und zwar besonders bezüglich der Anmeldung der Kandidaten. Man ist erstaunt, mit welcher Schnelligkeit die Kandidaten angemeldet werden sollen. Nach Artikel 11 der Wahlordnung sollen nämlich die Kandidaten zu den Dorfverordneten und deren Stellvertretern binnen eines Tages, und zwar am Tage nach der Bekanntgabe der Wahlen durch den Schulzen, zu Händen des Vorsitzenden der Dorfratswahlkommission eingereicht werden.

Die Wahlbeauftragten müssen also ganz besonders aufmerksam darauf achten, wann die Bekanntgabe der Wahlen durch den Schulzen erfolgt, damit noch rechtzeitig die Kandidaten angemeldet werden können.

## Morgen Ausschreibung der Wahlen

Gestern ist im „Dziennik Wojewódzki“ eine Verordnung des Wojewoden über die Neu-einteilung der Gemeinden von 23 Wojewodschaftskreisen veröffentlicht worden. Am Sonnabend, dem 29. September, werden von den einzelnen Starosten die Wahlen zu den Dorfräten im Gebiet ihrer Kreise ausgeschrieben werden.

## Senkung der Postgebühren

### Endlich billigere Briefe und Postkarten

Am 1. Oktober wird der neue Posttarif in Kraft treten, der sowohl Post- wie Telegraphen- und Telefongebühren erheblich ermäßigt. Die Gebühren für den Postverkehr im Lande werden für den Brief von 30 auf 25 Groschen, für die Postkarten von 20 auf 15 Groschen gesenkt.

Briefe ins Ausland sollen nicht mehr 60, sondern nur 55 Groschen kosten, Briefe nach Österreich, der Tschechoslowakei und Rumänien nur 45 Groschen Porto. Postkarten im Auslandsverkehr werden gegen 35 Groschen im alten Tarif jetzt nur noch 30 Groschen, nach Österreich, der Tschechoslowakei und Rumänien nur 25 Groschen Porto erfordern. Die Einschreibengebühren im Auslandsverkehr werden von 60 auf 45 Groschen ermäßigt.

Die Grundgebühr bei der Aufgabe von Telegrammen wird von 50 auf 25 Groschen herabgesetzt. Die Wortgebühr in Gläubigungs- und Beilegtelegrammen erfuhr eine Senkung von 15 auf 5 Groschen.

Auch die Telefonsätze wurden, wie wir schon berichteten, um 10 Prozent und Gespräche über das Kontingent hinaus von 10 auf 8 Groschen gesenkt. Neu eingeführt wurden Ferngespräche, bei denen die Gebühr bis 10 Kilometer 25 Gr., bis 15 Kilometer 30 Gr., bis 20 Kilometer 40 Groschen betragen wird.

## Gebührensenkung für Kassenscheids der Postsparkasse

Der Verwaltungsrat der Postsparkasse hat auf seiner Sitzung vom 27. d. Ms. beschlossen, die Auszahlungsgebühren für Kassenscheide mit Gültigkeit vom 1. Oktober ab wie folgt herabzusetzen: bei Auszahlungen bis zu 100 Zloty 10 Groschen, von 100 bis 1000 Zloty 20 Groschen und über 1000 Zloty 50 Groschen.

## Fünfzehn Jahre Rennverein

Der Westpolnische fr. Großpolnische Rennverein, der in diesen Tagen sein 15-jähriges Bestehen feiert, hatte am Mittwoch Vertreter der Presse ins „Continental“ zu einem Frühstück geladen, auf dem Landratspräsident Zychlinski und einige Pressevertreter Anfragen hielten, die der Freude über das Jubiläum des Vereins Ausdruck verliehen.

Im Jahre 1919 übernahm der Rennverein vom „Posener Rennverein“ die Rennbahn in Lawica. Auf der ersten Generalversammlung des Vereins, die am 29. September 1919 im Lazarett stattfand, wurden die Behörden des Vereins gewählt. Die ersten Pferderennen veranstaltete der Verein am 26. Oktober des selben Jahres mit darauf folgenden hippischen Wettkämpfen am 27. Oktober. Es wurden am ersten Renntag sechs Rennen gelaufen, und zwar ein Hindernisrennen um den Preis der „Ressource“, ein Hürdenrennen der Stadt Posen, ein weiteres Hürdenrennen um den Preis des Staatschefs, ein Damenpreisrennen, ein Jagdrennen um den Preis des Generals Dombrowski und ein Bauerntreffen.

Unter schwierigen Verhältnissen machten die Arbeiten jedes Jahr Fortschritte, die in immer längeren Renntagen am Ausdruck lamen. Es fanden später — 1922 und 1923 — auch Trabrennen statt, die mit Erfolg durchgeführt wurden, leider aber wegen Mängels größerer Ställe und einer entsprechenden Anzahl von Trabern liquidiert werden mußten.

Die Rennbahn in Lawica hat den Charakter einer ausgesprochenen Hindernisbahn, die wegen der zahlreichen Terrainschwierigkeiten als interessanteste Hindernisbahn Polens gilt. Man hofft sogar, Lawica zu einer der drei interessantesten Hindernisbahnen Europas nach Liverpool und Paribury ausgestalten zu können.

Im Jahre 1923 war der Plan aufgetaucht, in der Nähe der Blonia Grünwaldzie eine Rennbahn zu schaffen, da sich Lawica für Flachrennen weniger eignete. Zur Ausführung des Planes ist es wegen der ablehnenden Haltung der Kommunalbehörden nicht gekommen.

Drei Jahre darauf wurde eine hervorragende Flachrennbahn in Bromberg eröffnet, wo bis zum Jahre 1931 Rennen veranstaltet wurden. Wie wir hören, ist man dort bemüht, für

eine Fortsetzung der Rennveranstaltungen Sorge zu tragen. Im Jahre 1928 wurde die Bromberger Rennbahn am 8. Juli feierlich eingeweiht. In demselben Jahre wohnte auch der Staatspräsident Mościcki den Rennen bei. Die allgemeine Krise ließ die Rennveranstaltungen in Bromberg unrentabel werden, so daß sie seit 1932 dort nicht mehr veranstaltet werden.

Im Jahre 1926 wurden auf Vorschlag des 3. Woiwodengenregiments Pferderennen in Tarnow veranstaltet, die vor drei Jahren aus Verherrungsgründen nach Kattowitz verlegt worden sind, das als Zentrum der schlesischen Wojewodschaft eine weit größere Besucherzahl aufbringen kann. Die Eröffnung der Kattowitzer Rennbahn erfolgte im Herbst 1932.

Die Entwicklung der Pferderennen auf den Rennbahnen des Vereins zeigt am besten folgende Tabelle:

Jahr	Rennstage	Rennen	Teilnehmende Pferde	Startende Pferde
1919	1	6	35	35
1920	1	5	24	24
1921	10	75	91	374
1922	11	78	80	332
1923	10	63	87	240
1924	8	53	78	207
1925	14	92	103	401
1926	15	110	154	449
1927	21	150	236	659
1928	20	141	174	562
1929	36	258	341	962
1930	36	226	366	900
1931	37	227	358	925
1932	34	226	349	961
1933	38	259	262	1223

Dank der unermüdlichen Arbeit des Vorstandes, besonders aber des Vereinsvorstehenden Landratspräsident Kazimierz Zychlinski, sitzt der Verein trotz schwieriger Finanzverhältnisse fest im Sattel.

Am Tage des 15-jährigen Bestehens des Vereins, dem 30. September, wird in Lawica ein Jubiläums-Ausgleichstreffen über 6400 Meter um einen Preis von 5000 Zl. ausgetragen. Ehrenpreise der „Ressource“ werden an die drei ersten Sieger verteilt. Alle teilnehmenden Reiter erhalten Denkmünzen des Vereins.

## Der polnische Viermast-Riese heute Eröffnung im Zirkus Staniewski

Die erste Abteilung des Zirkus Staniewski gibt heute, Freitag, 8½ Uhr abends seine Eröffnungsvorstellung. Das Programm legt Zeugnis ab von hervorragender Zirkustechnik der Gegenwart. Der Zirkus Staniewski bietet eine glanzvolle Vorstellung, die aus erstklassigen Attraktionen besteht. Seelöwendressur, sprechende Hunde, Riesenaffendressur, viele Freiheitsdressuren u. a. erstklassige Akrobatennummern aus aller Welt, außerdem sehr gute Clownnummern. Der Zirkus bleibt nur einige Tage in Posen.

## SZCZAWNICA JOZEFINA

hilft bei Katarren und Grippe.

**Negatta des Ruderclubs „Neptun“.** Noch einmal hingewiesen sei an dieser Stelle auf die diesjährige Negatta des Ruderclubs „Neptun“, die am kommenden Sonntag, dem 30. September, stattfindet. Die Negatta beginnt um 2 Uhr nachmittags. Anschließend an die sechs Rennen findet das Abrunden des Klubs statt. Die Negatta- und Kilometerpreise werden am 7. Oktober bei der Tanzfeierlichkeit in der Grabenloge verteilt.

**Der Deutsche Naturwissenschaftliche Verein** veranstaltet am Donnerstag, dem 4. Oktober, abends 8 Uhr im Physikalischen Schiller-Gymnasium, Waly Jagiellon 1/2, 2. Stock, einen Lichtbildvortrag mit Experimenten über das Thema „Plauderei über einige physikalische Paradoxa“. Den Vortrag hält Herr Magister Richard Schulz. Gäste herzlich willkommen.

**Singgemeinde.** Da das Konzert des Berliner Domhofs am Montag, dem 1. Oktober, ausfällt, findet die abgelegte Übungsstunde am Montag statt, und zwar ausnahmsweise in den Räumen des B. D. H., ul. Dąbrowskiego 77.

**Hoibotschaft für Zahnräte.** Warthauer glaubten, daß im Zusammenhang mit der Umgestaltung der Sozialversicherungsanstalt die Zahnrätschlicher Institute aufgehoben werden sollen und die Versicherung in Zukunft keine Unterstützungen für Behandlung der Zahnräte zahlen werde. Die Versicherten, die hohe Beiträge zahlen müssen, würden diese Neuerung wohl mit höchster Empörung aufnehmen.

**Auto fährt in ein Schaufenster.** Am Mittwoch dieser Woche fuhr ein Kraftwagen in das Schaufenster der Drogerie Antoni Duber in der Szamarzewskiego. Das Fenster und die ausgestellten Gegenstände wurden demoliert.

## Film-Besprechungen

**Apollo: Der große Spieler**

W. S. van Dyke als Regisseur sucht hier den Konflikt zwischen Liebe und Pflichtgefühl darzustellen. Die Ausgabe war selbst für einen Spieldreier, dessen Filme bisher ungeteilten Beifall fanden, zu schwer. In einzelnen Bildern wirkte die Handlung banal und lästig. Gewiß wollen wir gern anerkennen, daß trotzdem der Film eine ganze Reihe spannender Momente in sich birgt. Darsteller vom Range eines Clark Gable und Lyon Myers geben immer ihr Bestes her. — Im Vorprogramm läuft ein Zeichentrickfilm „Willy als Waldmensch“, der eine ausgezeichnete Parodie auf Weizmüllers Tarzanfilme ist, und die Paramount-Wochenblätter, die u. a. Bilder von der Brandkatastrophe der „Morro Castle“ bringen.

Wanderung einer Gewehrkugel

In Zamyslowo, Kreis Posen, ereignete sich ein eigenartiger Vorfall. Ein Dorfbewohner namens Nowicki war während des Weltkrieges an der Westfront durch eine Gewehrkugel verwundet worden. Die Kugel war ihm in den Unterleib gedrungen. Nowicki wurde ausgeheilt und erfreute sich bester Gesundheit. Vor einigen Tagen aber machte sich am linken Fuß eine Schwelling bemerkbar, die dann aufging und plötzlich die Gewehrkugel zu Tage förderte. Sechzehn Jahre lang war Nowicki mit diesem Fremdkörper herumgegangen, ohne daß er irgendwelche Beschwerden gespürt hätte.

Schroda

1. Aus dem jährenden Zuge gesprungen. In der Nähe der Station Sulcinek auf der Strecke Jarotschin-Schroda sprang aus dem nach Posen fahrenden D-Zug der 30jährige Antoni Pawlat aus Ressl, Kreis Kalisch. Er wurde mit schweren Verletzungen in das Jarotschiner Krankenhaus gebracht. Wie man festgestellt hat, benutzte Pawlat den Zug als blinder Passagier und wollte durch den Abprung der Kontrolle entgehen.

1. Neue Gutsvorsteher. An Stelle des bisherigen Gutsvorstehers von Kosuthy, Herrn Jozefam Jazrewski, hat der hiesige Starost Herr Kazimierz Retowski bestätigt. Ferner ist als neuer Gutsvorsteher von Garby Herr Wawrzyn Marcinak bestätigt und gleichzeitig die Bestätigung des Herrn Ingryd Wojciech Lugominy wurde als neuer Gutsvorsteher Herr Roman Schröder amtlich anerkannt.

Kosten

Tod in der Windmühle. Am vergangenen Montag ereignete sich in Kosten ein erschütternder Vorfall. Der 22jährige Müller Bak arbeitete in seiner Windmühle, als er plötzlich von einem Zahnrad erfaßt und in die Maschine gezogen wurde. Der Unglüdliche wurde von den Fäden zermalmt und starb auf der Stelle. Der Verstorbenen war der einzige Ernährer von Mutter und Geschwistern.

Krotoschin

# Weg mit den „Kuchenköpfen“. Das an der Südseite des Rings führende Trottoir wird seit einigen Tagen vor drei Häuserfronten erweitert. An Stelle der mittelalterlichen „Kuchenköpfe“ treten nun ebene Bürgersteigplatten, und so gewinnt diese, von den Promenierenden stets vernachlässigte Ringseite ein wesentlich freundlicheres Gesicht. Hoffentlich ahmen die restlichen Hausbesitzer des Rings Platzes dieses begrüßenswerthe Beispiel nach. Krotoschins Bürger werden dann weniger an Knöchelverrentungen zu leiden haben.

Inowrocław

Durch Brunnengase getötet

2. Ein erschütternder Unfall ereignete sich am Montag auf dem Gelände der Zuckerfabrik Wierzboslawice. Der 48jährige Arbeiter Franz Kaczmarek aus Szadłownie und der 27jährige Mieczysław Paczkowski aus Ostrowo waren mit der Reinigung des Brunnens beschäftigt und hatten zu diesem Zweck ein Feuer entzündet, das sie nach Beendigung ihrer Arbeit löschten. Paczkowski, der im Brunnen etwas vergessen hatte, kehrte zurück und stieg nochmals hinab. Giftige Gase, die inzwischen ausströmten, machten ihn besinnungslos. Den schnell zu Hilfe eilenden Kaczmarek ereilte das gleiche Schicksal. In der Nähe befindliche Kollegen beobachteten den Vorgang und schlugen Alarm, worauf mit Gasmasken versehene Männer am Unglücksort erschienen und die Verunstümten an die Oberfläche brachten. Trotz sofort angestellter Rettungsversuche gab Kaczmarek sein Lebenszeichen mehr von sich. Paczkowski konnte zwar ins Leben zurückgerufen werden, doch nur für kurze Zeit. Er starb zwei Stunden darauf nach seiner Einlieferung in das hiesige Kreiskrankenhaus. Paczkowski war unverheiratet, Kaczmarek hinterläßt seine Frau und zwei unversorgte Kinder.

2. Eine schlagfertige Frau. Vor der hiesigen Strafkammer stand dieser Tage die 51jährige Hebamme Zofia Piątkowska, die angeklagt war, am 31. Oktober v. J. einem Vollziehungsbeamten des hiesigen Steueramtes bei der Ausübung seines Amtes Widerstand geleistet zu haben, indem sie ihn an der Uniform saßte, ihm die Tür wies und dann noch einen Schlag auf den Mund versetzte. Das Gericht verurteilte die schlagfertige Frau dafür zu 6 Monaten Gefängnis ohne Aufschub und zur Tragung der Kosten.

2. Konzert blinder Künstler. Vor gutbesuchtem Hause gab ein blindes Artistenpaar, die Sängerin Konstancja Sowińska und der Pianist und Komponist Wojciech Obiera, am Mittwoch abend im Saale des Kino „Muza“ ein Konzert. Das reichhaltige und schwierige Programm, welches das blinde Künstlerpaar mit erstaunlicher Reinheit abwickelte, wurde von den Zuhörern mit reichem Beifall belohnt. Es kamen einige eigene Kompositionen des Künstlers Obiera zu Gehör, ferner Musik- und Gesangstücke von Chopin, Schumann, Schubert, Beethoven, Moniuszko, Grieg, Karłowicz usw.

2. Hermann-Löns-Gedenkfeier. Anläßlich der 20. Wiederkehr des Todestages von Hermann Löns veranstaltete der Verein zur Förderung von Kunst und Wissenschaft am Mittwoch einen

# Dunkle Scheck- und Wechselgeschäfte

## Urteil im Bank Handlowy-Prozeß

sh. Die 4. Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts beschäftigte sich in ihrer Montagsitzung mit den umfangreichen Unregelmäßigkeiten, die der Bankprokurist Tadeusz Wróblewski im Einverständnis und mit Hilfe der ihm unterstellten Beamten Johann Szymański, Kazimierz Jurdziński und Helene Michałowska vom März 1928 bis Juni 1933 in der Posener Filiale der Bank Handlowy Warschau begangen hatte. Die in einer mühsamen Arbeit von zwei Monaten von der Warschauer Zentrale durchführte Revision hatte als Ergebnis die Feststellung, daß die Bank um rd. 200 000 zł. geschädigt worden ist. Auf Grund der bisherigen Ermittlungen ist u. a. folgendes festgestellt:

Der Angeklagte Wróblewski bekleidete während des Krieges in Westdeutschland eine bezeichnende Stellung als Bankbeamter und hat sich dann in Polen zur Stellung eines verantwortlichen Bankprokuristen emporgearbeitet, der sich des uneingeschränkten Vertrauens der Warschauer Zentrale erfreute. Um sein gutes Einkommen noch zu vergrößern, überredete er den Prokuristen einer hiesigen Firma, auf Wechseln die Unterschrift des zweiten Prokuristen zu fälschen, ferner Wechsel mit gefälschten Akzeptunterschriften zugleich mit der ersteren Art der Wechsel lediglich bei der Posener Filiale zum Distont einzutragen. Der Krug ging so lange zu Wasser, bis er brach.

Der Angeklagte verteidigte sich vor Gericht damit, daß er von Wechseln mit gefälschten Unterschriften nichts gewußt habe. Es ist jedoch festgestellt, daß er die fraglichen Wechsel in den Bankbüchern nicht verbuchen ließ. Nach der zeitweisen Entlassung aus der Untersuchungshaft versuchte Wróblewski Zeugen zu beeinflussen, auf die er sich in der Hauptverhandlung berufen wollte. Der Angeklagte will die unterschlagenen Gelder nicht für sich verbraucht haben, sie hätten vielmehr zur Deckung von Fehlbeträgen gedient, die durch Unterschlagungen von Vorgängern entstanden wären. Den Beweis für diese Behauptungen konnte der Angeklagte jedoch nicht erbringen.

Dem Angeklagten Szymański wird die Fälschung von drei signierten Althepten vorgeworfen sowie daß er dem Angeklagten Wróblewski hilfsließlich war bei der Durchführung verschiedener Beträgerien.

Der dritte Angeklagte Jurdziński verübte die gleichen strafbaren Wechselseitigkeitsgeschäfte, jedoch mit dem Unterschied, daß er sich gefälschter Unterschriften auf Wechseln nicht zu bedienen brauchte, da er Wechselunterschriften in jeder Höhe von einer anderen Person erhielt. Im Gegensatz zu den übrigen Angeklagten, die sich zu den ihnen vorgeworfenen Straftaten nicht bekennten, macht Jurdziński einen günstigeren Eindruck. Zu seiner Entschuldigung stellt er sich als Werkzeug in den Händen der Mitangeklagten Michałowska hin, die ihn zur Erlangung größerer Geldmittel für ihre Heirat verleitet und alle Bedenken zerstreut habe mit dem Hinweis darauf, daß sie alles erledigen werde. Auch sei ihm mit Entlassung gedroht worden, falls er als „Spielverderber“ auftreten sollte. Von jeder geglaulichen Transaktion habe er ein Drittel erhalten, zwei Drittel die Angeklagte Michałowska.

Die leichtere Angeklagte bestreitet die Vornahme gefälschter Buchungen, da sie diese lediglich auf Grund schriftlicher Anweisung der maßgebenden Angestellten vorgenommen habe. Daß diese Anweisungen nicht vorgefunden werden könnten, könnte ihr nicht zum Vorwurf gemacht werden.

Besonderes Interesse hatte noch die Vernehmung der angeklagten Ehefrau Wróblewskis, der die Anklage Beihilfe zu den Straftaten ihres Mannes vorwarf. Mit einem Kostenaufwand von 70 000 zł. war eine Villa erbaut worden, über deren kostbare Ausstattung seinerzeit die unglaublichen Gerüchte kursierten. Diese Villa verlaufen der Angeklagte Wróblewski vor seiner

Löns-Abend. Nach Begrüßung der Erschienenen und einem gemeinsam gesungenen Lönslied hielt Herr Huth-Bromberg einen Vortrag über Löns als Menschen, Dichter und Naturfreund. Eine Mädchengruppe trug unter Lautenbegleitung drei Lönslieder vor. Nach einem von Herrn Huth vorgetragenen Gedicht „Löns' Tod“ und zwei weiteren Liedern wurde der Abend mit dem Feuerspruch geschlossen.

### Gniezno

sp. Beschädigter Gartenzaun. Dem Besitzer Jan Nawrocki in Artusdorf wurden von Kohlingen eine große Anzahl Zementpfähle seines Gartenzaunes umgebrochen, wodurch er einen nennenswerten Schaden erleidet.

sp. Verlegung von Büros. Das Büro der Kreis- und Kriminalpolizeiaborte ist ab 24. d. Mts. von der Marschauer Straße 38 nach der Wilhelmstraße 13 verlegt worden. Mit dem gleichen Tage wurden die früher Domstraße 1 befindlichen Polizeibüros nach der Wilhelmstraße 13 verlegt.

### Mogilno

ü. Seevermessung. Zwecks Festlegung der Grenzen des Wicanower Sees wird die Kreis-kommunalpartasse in allernächster Zeit katastrale Messungen durchführen lassen. Darum werden die angrenzenden Eigentümer auf folgende Bestimmung des Strafgelebuchs aufmerksam gemacht: Wer Grenzzeichen beschädigt, entfernt, verlegt, sie unsichtbar macht oder falsch aufstellt, wird mit Gefängnis bis zu 5 Jahren bestraft. Daselbe gilt auch bei Wasserzeichen, wo eine Gefängnisstrafe bis zu 3 Jahren vorliegen ist.

ü. Frauenkopf in Flammen. Als Frau Witjora Dworzarczak mit der Zubereitung des Mittagsmahls beschäftigt war, geriet plötzlich das auf der Bratpfanne befindliche Fett in Brand. Bei dem Versuch, das Feuer zu lösen, wurden

Verhaftung für 40 000 zł. Den Erlös verwahrte die Ehefrau in einem Banksafe, und zwar auf den Namen ihrer Mutter, weil sie, wie sie angeblich, als nierenleidende Person ihren Besitz in der Verwahrung einer vertrauten Person haben wollte. Die aus dem Verlauf der Villa erzielten 40 000 zł. sind behördlicherseits beschlag-nahmt worden.

Das Interesse der Öffentlichkeit an der Verhandlung war außerordentlich groß; der für das Publikum vorgesehene Raum reichte nicht aus. Der Zutritt war nur gegen Karten gestattet.

Der Dienstag und der Mittwoch waren aus-füllt mit der Vernehmung von Sachverständigen und Zeugen, deren Gesamtzahl 20 betrug.

Am Donnerstag erachtete der Staatsanwalt in seinem Plädoyer die Schuldfähigkeit der Angeklagten als lückenlos erwiesen und forderte im Hinblick auf die soziale Stellung, in der sich die angeklagten Cheleute Wróblewski befanden, ein besonders hohes Strafmaß, da die Angeklagten als ein neues Glied in der Kette der Personen, die in den letzten Jahren das Vertrauen zu den Banken schwer erschüttert hätten, unzählig gemacht werden mühten. Der Vertreter der geschädigten Bank begründete in längeren Ausführungen die Forderung einer Zivilklage gegen die Cheleute Wróblewski auf Zahlung der Teilsforderung von 100 000 złoty und Überweisung der beschlag-nahmten 40 000 złoty, des Erlöses aus dem Verkauf der Villa, an seine Mandantin.

Der Verteidiger des Angeklagten Wróblewski stellte den Angeklagten als einen Psychopathen hin, der für die ihm zur Last gelegten Straftaten nicht verantwortlich gemacht werden könne. Auch könne man ihm nicht den Vorwurf der Unterschlagung machen, sondern lediglich den einer Verwaltung fremder, ihm anvertrauter Gelder zum Schaden der Auftraggeber. Der Verteidiger des Angeklagten Szymański hält dessen Straftaten nicht für erwiesen, besonders deswegen nicht, weil die Beschuldigungen des Angeklagten Jurdziński, auf die sich die Anklage gegen Szymański fast ausschließlich stützt, nicht als Beweis zu werten seien. Der Verteidiger fordert für seinen Klienten Freisprechung, entweder Strafe als durch die erlittene Untersuchungshaft als verbüßt zu erachten. Der Verteidiger der Ehefrau Wróblewski fordert für seine Mandantin volle Freisprechung und in seiner Antwort auf die Klageforderung der geschädigten Bank Rückzahlung der beschlag-nahmten 40 000 złoty.

In ihrem Schlusswort erläuterte die Angeklagten Wróblewski und Michałowska sich nicht für schuldig, Szymański und Jurdziński bitten um milde Bestrafung; die Angeklagte Michałowska war wegen Entfrankung vom Erscheinen freigesetzt. Darauf zog sich das Gericht zur Beratung zurück und verhendete nach etwa fünfständiger Beratung folgendes Urteil: Der Angeklagte Wróblewski ist der Unterschlagung von 168 000 zł sowie der Verleitung zum Meineid schuldig und wird zu einer Gesamtstrafe von 5 Jahren Gefängnis verurteilt; Szymański wegen Wechselfälschung, Diebstahl von Wechseln und Beihilfe zu den übrigen Angeklagten nachgewiesenen Straftaten zu 2 Jahren Gefängnis, Jurdziński wegen Unterschlagung zu 1½ Jahren, Michałowska wegen Beihilfe zu den Straftaten zu 3 Jahren, die Angeklagte Wróblewski wird freigesprochen. Den Angeklagten Wróblewski, Szymański und Jurdziński wird die Untersuchungshaft auf die Strafe angerechnet. Ferner wird auf den Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte erkannt, und zwar bei Wróblewski auf 5 Jahre, bei Szymański auf 3, bei Jurdziński auf 2 und bei Michałowska auf 3 Jahre. Die Zivilklage der Bank auf Zahlung von 100 000 złoty und Auszahlung der beschlag-nahmten 40 000 złoty wird dem Zivilgericht überwiesen. Wróblewski wird zugunsten der Geschädigten zur Zahlung von 92 000 złoty, Szymański zur Zahlung von 2900 złoty und Michałowska zur Zahlung von 5200 złoty verurteilt.

Ihre Haare von den Flammen erfaßt, wodurch sie ernste Brandwunden am Kopf und an der linken Hand erlitt. Auf ihre Hilferufe eilten Hausbewohner herbei, die sie retteten und das Feuer löschten.

### Czarnikau

ü. Silberne Hochzeit. Das Fest der Silbernen Hochzeit feierte am 26. d. Mts. der Sattlermeister Jan Mankowski in Czarnikau.

e. Verband für Handel und Gewerbe. Am Dienstag hielt die hiesige Ortsgruppe des Verbandes für Handel und Gewerbe eine stark besuchte Versammlung ab. Aus Kolin war der Geschäftsführer Elter, aus Posen Herr Dr. Thomaschewski und Herr Heidensohn eingetroffen. Nach Begrüßung der Mitglieder und einer Beratung folgte der Vortrag des Käfers aus Posen Herr Dr. Thomaschewski und Herr Heidensohn eingetroffen. Nach Begrüßung der Mitglieder und einer Beratung folgte der Vortrag des Käfers aus Posen Herr Dr. Thomaschewski und Herr Heidensohn eingetroffen. Dr. Thomaschewski hielt das scharfe Tempo nicht mehr durch. Der Kampf, der zunächst vorzeitig geführt wurde, um sich dann im zweiten Satz, als die Niederschläge einzogen, lebhafter zu gestalten, brachte oft hervorragende Ballwedel und ausgezeichnete Leistungen der beiden Finalisten, die zum Schluß mörderisch um jeden Ball kämpften. Moennig, der im Verlauf des Treffens zu einer Form auseinander, die ihn zur ersten Erfahrung des Meisterschafts-titels würdig machte.

### Klein-Turin kam nicht zustande

Das mit geschwollter Brust angekündigtes Treffen deutscher, ungarischer, finnischer, slowakischer und polnischer Leichtathleten in Stadion Stadion kommt zum großen Leidwesen der Polen Sportgemeinde nicht zustande. Der Aufstand wird hauptsächlich mit Übermildung der Mannschaften nach den Europameisterschaften begründet, was besonders auf Deutschland, das nach Turin Länderkämpfe mit Finnland und Frankreich austrug, zutreffen dürfte.

### Fußballkämpfe

Am letzten Septembermontag spielen um 11 Uhr vormittags im Stadion Legia und Groß-Pommern, um 4 Uhr nachmittags auf dem Warta-Platz Legia-Warschau und Warta.

des Posener Wojewoden der Anbau von Kartoffeln auf Gärten und Feldern nur erfolgen kann, wenn die betreffenden Flächen mindestens 30 Meter von den Wirtschaftsgebäuden entfernt liegen. Diese Verordnung wird den betriebswirten wieder ins Gedächtnis gerufen, damit sie sich danach richten können. Für Nichtinhaberhaltung dieser Vorschriften werden Geldstrafen nicht unter 10 złoty auferlegt.

### Wreschen

△ Gräßlicher Fund. Dienstag früh wurde auf der Eisenbahnstrecke nach Gnesen kurz vor dem Bahnhofe die schrecklich verstümmelte Leiche der etwa 50 Jahre alten Arbeiterin Kowalczyk aus Mary gefunden. Ob hier Selbstmord oder ein Unglücksfall vorliegt, konnte bisher nicht festgestellt werden. Die so jäh ums Leben gekommene Frau war geistesgestört.

### Stapellauf des Cunard-Riesen

„Queen Mary“, diesen Namen verlieh die englische Königin dem neuen Cunard-White Star-Riesen, der am Mittwoch kurz nach 3 Uhr nachmittags vom Stapel gelassen wurde. Das Wetter meinte es schlecht mit den vielen Tausenden, die sich zu der Feierlichkeit eingefunden hatten, denn es regnete in Strömen, aber es meinte es gut mit dem neuen Schiff. Der Wind war nicht zu stark; deshalb wurde keine Verschiebung des Stapellaufs nötig. Kaum war die Weinschlafe am Bug des Schiffes zerstellt, als unter dem Jubel der Massen die Königin das Signal zum Stapellauf gab und sich der hellgraue bemalte 50 000 Tonnen schwere Stahlleib des Riesen ganz allmählich in Bewegung setzte, an Geschwindigkeit gewann und schließlich nach genau 54 Sekunden majestatisch in seinem Element schwamm.

### Frankreich kritisiert bereits

Paris. Bekanntlich hofft England mit dem neuen Schiff „Queen Mary“ das Blaue Band des Ozeans, das seit mehreren Jahren von dem deutschen Ozeandampfer „Bremen“ gehalten wird, wieder zu gewinnen. Den Engländern wird aber dieser Anspruch bereits von den Franzosen streitig gemacht. So weiß der „Paris Soir“ darauf hin, daß die „Queen Mary“ nichts Neues darstelle, sondern nur eine vergrößerte Auflage der üblichen Cunard-Dampfer sei. Zudem sei die „Normandie“, der neue französische Ozeandampfer, größer ...

### Amerikas Antwort

Der stellvertretende Handelsminister und Leiter der Luftschiffahrts-Abteilung im Handelsamt, Ewing Mitchell, hat dem Bundesausschuß für Luftschiffahrt weitgehende Pläne für eine Ausgestaltung der amerikanischen Handelsluftschiffahrt durch den Bau von Zeppelin-Luftschiffen unterbreitet. Er schlägt vor, durch die Goodyear-Zeppelin-Companie zwei Riesenluftschiffe vom Zeppelin-Typ erbauen zu lassen, die in den Dienst eines weltumspannenden regelmäßigen Fahrgästerverkehrs gestellt werden sollen. Als Anfang sind 17 Millionen Dollar veranschlagt. Der Goodyear-Zeppelin Co. soll auch den Betrieb der von ihr erbauten Schiffe überlassen werden. Sie hätte der Regierung dafür nur eine geringe Amerikanungsgebühr zu entrichten.

### Grauenhafte Bluttat

Warschau. In der Kirche eines Ordens bei Krakau ereignete sich eine grausige Bluttat. Als der Geistliche in voller Ordnat aus der Sakristei die Kirche betrat, um die Messe zu lesen, stürzte sich ein Mann auf ihn und stach mit einem Messer auf ihn ein. Der Geistliche brach vor dem Altar blutüberströmt zusammen. Der Kirchenbesucher bemächtigte sich einer Panik. Nach einiger Zeit ließ sich der Verbrecher, der keine Anstalten zur Flucht machte, widerstandslos festnehmen. Es stellte sich heraus, daß es sich um einen Wohnstädter handelte.

### Sport-Chronik

#### Deutsche Tennismeisterschaften Moennig schlägt Dr. Thomaschewski

Im Herreneinzelfinale, das gestern nachmittag zwischen dem Altmeister Dr. Thomaschewski und Moennig ausgetragen wurde, siegte

# Rundfunk-Programm der Woche

vom 30. September bis 6. Oktober 1934

## Sonntag

Warschau. 9: Choral. 9.03: Schallplatten. 9.13: Gymnastik. 9.30: Zeitung. 9.50: Für die Hausfrau. 9.55: Tagesprogramm. 10.05: Gottesdienst. Anschl. Religiöse Muß. 11.57: Zeit, Fanfare, Wetter. 12.05: Theater und Kabarett. 12.15: Sinfoniekonzert. 14: Leichte Muß. 15: Vortrag. 15.15: Polnische Märkte (Schallplatten). 15.25: Produktionskonzert. 15.35: Chorgelang. 15.45: Landwirtschaft. Vortrag. 16: Ressortbericht. 16.20: Gelangsvorträge. 16.45: Erzählung für Kinder. 17: Tanzmuß. 17.50: Bild und Wissenschaft. 18: „Zwei Jagabenden“. 18.45: Für die Jugend. 19: Leichte Muß. 19.45: Programm für Montag. 19.50: Aktuelle Nachrichten. 20: Klavierkonzert. 19.45: Zeitung. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Heitere Sendung. 21.45: Sportnachrichten. 22: Technische Rathsläge. 22.15: Ressortbericht. 22.30: Tanzmuß.

Breslau-Gleiwitz. 5: Morgenlied Spruch. Schallplatten in der Frühe. 6.15-8: Deutsche Erntedanktag 1934. 8: Schlesischer Morgenruf. 8.15: Konzert (Schallplatten). 9: Aus dem Leben eines Dichters. 10: Konzert. 11: Redensarten und Sprichwörter aus Alt-Preisenau. 11.25: E. Reichenbach spricht eigene Dichtungen. 12-17.30: Deutscher Erntedanktag 1934. 17.30: Bauernlieder und Tänze. 18: Der Weizenzug. 19: Der Zeitung berichtet. 19.30: Der Zeitung berichtet. Wochenblatt. 20-2: Deutscher Erntedanktag 1934.

Königsberg-Wusterhausen. 6.15-8: Deutscher Erntedanktag 1934. 8: Stunde der Schule. 8.55: Deutsche Feierstunde. 10.05: Wetter. 11: Gedichte. 11.15: Seewetterbericht. 12-17.30: Deutscher Erntedanktag 1934. 17.30: Alte Bauernsätze und Bauernlieder. 18.30: Kleine Abendmuß. 19.15: Plantermann meint. 19.45: Sport des Sonntags. 20-2: Deutscher Erntedanktag 1934.

Heilsberg, Königsberg, Danzig. 6.15-8: Deutscher Erntedanktag 1934. 9: Christi Morgenfeier. 10.40: So spielen die Kinder. 10.50: Königsberg; Wetter. 10.50: Danzig; Wetter. 11: Klaviermuß von Schubert. 12-17.30: Deutscher Erntedanktag 1934. 17.30: Erzählung. 18: Eine Mutterkuhre. 19: Königsberg: Schlager unserer Zeit. 19: Danzig: Frauengeschenke. 19.30: Danzig: Bericht vom Sportfest der Brigade 6. 19.40: Ostpreußische Turnierwoche. 20 bis 2: Deutscher Erntedanktag 1934.

## Montag

Warschau. 6.45: Choral. 6.48: Schallplatten. 6.58: Gymnastik. 7.15: Zeitung. 7.35: Für die Hausfrau. 7.40: Tagesprogramm. 7.50-8: Ressortbericht. 11.57: Zeit, Fanfare, Wetter. 12.05: Polnische Presse. 12.10: Salzmusik. 13: Zeitung. 13.05-13.30: Werke von Mascagni (Schallpl.). 13.30: Nachrichten. 15.45: Unterhaltungskonzert. 16.45: Deutscher Unterricht. 17: Klavierkonzert. 17.25: Junghilfesten. 17.35: Schallplatten. 17.50: Vortrag. 18: Landfunk. 18.10: Kunstreisen Warschau. 18.15: Violinenvorträge. 18.45: Mußkonzert für größere Kinder. 19: Soldatenfunk. 19.25: Radfahrerfunk. 19.30: Die Börse von Paris. 19.45: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Breslau-Gleiwitz. 6: Zeit, Wetter, Gymnastik. 6.25: Konzert. 8: Morgenlied Spruch. Anschl. Konzert (Schallplatten). 8.40: Frauengymnastik. 9: Zeit, Wetter, Nacht. 11: Für die Arbeitsameraden in den Betrieben: Schallplatten. 12: Konzert. 13.30: Zeit, Wetter, Nachrichten. 13.45: Unterhaltungskonzert. 14.20: Börsennachrichten. 14.50: Für den Bauern. 15.10: Werbericht mit Schallplatten. 15.20: Nachrichten. 15.45: Unterhaltungskonzert. 16.45: Deutscher Unterricht. 17: Klavierkonzert. 17.25: Junghilfesten. 17.35: Schallplatten. 17.50: Vortrag. 18: Landfunk. 18.10: Kunstreisen Warschau. 18.15: Violinenvorträge. 18.45: Mußkonzert für größere Kinder. 19: Soldatenfunk. 19.25: Radfahrerfunk. 19.30: Die Börse von Paris. 19.45: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.50: Wetter. 6: Turnstunde. 6.20: Konzert. 8: Morgenandacht. 8.30: Gymnastik für die Frau. 10.40: Nachrichten. 10.50: Danzig: Wetter. 10.55: Königsberg: Wetter. 11: Konzert. 12.05: Börsennachrichten. 12.10: Nachrichten. 12.45: Werbericht mit Schallplatten. 13.05: Für den Bauern. 13.30: Nachrichten. 13.45: Unterhaltungskonzert. 14.20: Börsennachrichten. 14.50: Für den Bauern. 15.10: Wie ich das erste Mal wallfahrt ging. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Die Lokomotive ist krank. 18.15: Wenn wir marschierten. 18.50: Programm für Mittwoch. 19: Deutliche im Ausland, hört zu! 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Ely Nen spielt. 22: Zeit, Wetter, Nacht, Sport. 22.20: Zehn Minuten Zeitung.

Königsberg-Wusterhausen. 5.45: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.25: Konzert. 8.45: Frauengymnastik. 10: Nachrichten. 10.50: Königsberg: Wetter. 11.15: Seewetterbericht. 12-17.30: Deutscher Erntedanktag 1934. 17.30: Alte Bauernsätze und Bauernlieder. 18.30: Kleine Abendmuß. 19.15: Plantermann meint. 19.45: Sport des Sonntags. 20-2: Deutscher Erntedanktag 1934.

Heilsberg, Königsberg, Danzig. 6.15-8: Deutscher Erntedanktag 1934. 9: Christi Morgenfeier. 10.40: So spielen die Kinder. 10.50: Königsberg; Wetter. 10.50: Danzig; Wetter. 11: Klaviermuß von Schubert. 12-17.30: Deutscher Erntedanktag 1934. 17.30: Erzählung. 18: Eine Mutterkuhre. 19: Königsberg: Schlager unserer Zeit. 19: Danzig: Frauengeschenke. 19.30: Danzig: Bericht vom Sportfest der Brigade 6. 19.40: Ostpreußische Turnierwoche. 20 bis 2: Deutscher Erntedanktag 1934.

## Mittwoch

Warschau. 6.45: Choral. 6.48: Schallplatten. 6.58: Gymnastik. 7.15: Zeitung. 7.35: Für die Hausfrau. 7.40: Tagesprogramm. 7.50-8: Ressortbericht. 11.57: Zeit, Fanfare, Wetter. 12.05: Polnische Presse. 12.10: Salzmusik. 13: Zeitung. 13.05-13.30: Werke von Mascagni (Schallpl.). 13.30: Nachrichten. 15.45: Unterhaltungskonzert. 16.45: Deutscher Unterricht. 17: Klavierkonzert. 17.25: Junghilfesten. 17.35: Schallplatten. 17.50: Vortrag. 18: Landfunk. 18.10: Kunstreisen Warschau. 18.15: Violinenvorträge. 18.45: Mußkonzert für größere Kinder. 19: Soldatenfunk. 19.25: Radfahrerfunk. 19.30: Die Börse von Paris. 19.45: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.50: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Morgenandacht. 8.30: Gymnastik für die Frau. 10.40: Nachrichten. 10.50: Danzig: Wetter. 10.55: Königsberg: Wetter. 11: Konzert. 12.05: Börsennachrichten. 12.10: Nachrichten. 12.45: Werbericht mit Schallplatten. 13.05: Für den Bauern. 13.30: Nachrichten. 13.45: Unterhaltungskonzert. 14.20: Börsennachrichten. 14.50: Für den Bauern. 15.10: Auf Wegen deutscher Geschichte. 15.30: Kunter und Kind. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Nachrichten. 18.25: Kinder und Bettler auf öffentlichen Straßen. 17.55: Chortanz. 18.45: Klaviermuß. 19.45: Aus der Geschichte der Familie von Hindenburg. 18.50: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg-Wusterhausen. 5.45: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Frauengymnastik. 9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. 10: Nachrichten. 10.15: Wettbewerb. 11: Vorbeugen und Heilen von Körperfäden durch Gymnastik. 11.15: Seewetterbericht. 11.30-11.55: Zeitung. 12: Konzert. 12.55: Zeitzeichen. 13: Abschied vor der Alm (Schallpl.). 13.45: Nachrichten. 14.55: Wetter. 15.10: Auf Wegen deutscher Geschichte. 15.30: Kunter und Kind. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Nachrichten. 18.25: Kinder und Bettler auf öffentlichen Straßen. 17.55: Chortanz. 18.45: Klaviermuß. 19.45: Aus der Geschichte der Familie von Hindenburg. 18.50: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.45: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Frauengymnastik. 9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. 10: Nachrichten. 10.15: Wettbewerb. 11: Vorbeugen und Heilen von Körperfäden durch Gymnastik. 11.15: Seewetterbericht. 11.30-11.55: Zeitung. 12: Konzert. 12.55: Zeitzeichen. 13: Abschied vor der Alm (Schallpl.). 13.45: Nachrichten. 14.55: Wetter. 15.10: Auf Wegen deutscher Geschichte. 15.30: Kunter und Kind. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Nachrichten. 18.25: Kinder und Bettler auf öffentlichen Straßen. 17.55: Chortanz. 18.45: Klaviermuß. 19.45: Aus der Geschichte der Familie von Hindenburg. 18.50: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.50: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Frauengymnastik. 9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. 10: Nachrichten. 10.15: Wettbewerb. 11: Vorbeugen und Heilen von Körperfäden durch Gymnastik. 11.15: Seewetterbericht. 11.30-11.55: Zeitung. 12: Konzert. 12.55: Zeitzeichen. 13: Abschied vor der Alm (Schallpl.). 13.45: Nachrichten. 14.55: Wetter. 15.10: Auf Wegen deutscher Geschichte. 15.30: Kunter und Kind. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Nachrichten. 18.25: Kinder und Bettler auf öffentlichen Straßen. 17.55: Chortanz. 18.45: Klaviermuß. 19.45: Aus der Geschichte der Familie von Hindenburg. 18.50: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.50: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Frauengymnastik. 9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. 10: Nachrichten. 10.15: Wettbewerb. 11: Vorbeugen und Heilen von Körperfäden durch Gymnastik. 11.15: Seewetterbericht. 11.30-11.55: Zeitung. 12: Konzert. 12.55: Zeitzeichen. 13: Abschied vor der Alm (Schallpl.). 13.45: Nachrichten. 14.55: Wetter. 15.10: Auf Wegen deutscher Geschichte. 15.30: Kunter und Kind. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Nachrichten. 18.25: Kinder und Bettler auf öffentlichen Straßen. 17.55: Chortanz. 18.45: Klaviermuß. 19.45: Aus der Geschichte der Familie von Hindenburg. 18.50: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.50: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Frauengymnastik. 9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. 10: Nachrichten. 10.15: Wettbewerb. 11: Vorbeugen und Heilen von Körperfäden durch Gymnastik. 11.15: Seewetterbericht. 11.30-11.55: Zeitung. 12: Konzert. 12.55: Zeitzeichen. 13: Abschied vor der Alm (Schallpl.). 13.45: Nachrichten. 14.55: Wetter. 15.10: Auf Wegen deutscher Geschichte. 15.30: Kunter und Kind. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Nachrichten. 18.25: Kinder und Bettler auf öffentlichen Straßen. 17.55: Chortanz. 18.45: Klaviermuß. 19.45: Aus der Geschichte der Familie von Hindenburg. 18.50: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.50: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Frauengymnastik. 9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. 10: Nachrichten. 10.15: Wettbewerb. 11: Vorbeugen und Heilen von Körperfäden durch Gymnastik. 11.15: Seewetterbericht. 11.30-11.55: Zeitung. 12: Konzert. 12.55: Zeitzeichen. 13: Abschied vor der Alm (Schallpl.). 13.45: Nachrichten. 14.55: Wetter. 15.10: Auf Wegen deutscher Geschichte. 15.30: Kunter und Kind. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Nachrichten. 18.25: Kinder und Bettler auf öffentlichen Straßen. 17.55: Chortanz. 18.45: Klaviermuß. 19.45: Aus der Geschichte der Familie von Hindenburg. 18.50: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.50: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Frauengymnastik. 9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. 10: Nachrichten. 10.15: Wettbewerb. 11: Vorbeugen und Heilen von Körperfäden durch Gymnastik. 11.15: Seewetterbericht. 11.30-11.55: Zeitung. 12: Konzert. 12.55: Zeitzeichen. 13: Abschied vor der Alm (Schallpl.). 13.45: Nachrichten. 14.55: Wetter. 15.10: Auf Wegen deutscher Geschichte. 15.30: Kunter und Kind. 16: Konzert. 17.30: Für den Bauern. Wetter. 17.45: Nachrichten. 18.25: Kinder und Bettler auf öffentlichen Straßen. 17.55: Chortanz. 18.45: Klaviermuß. 19.45: Aus der Geschichte der Familie von Hindenburg. 18.50: Programm für Dienstag. 19.50: Sport. 20: Leichte Muß. 20.45: Programm für Dienstag. 20.55: Wie wir in Polen arbeiten. 21: Sinfoniekonzert. 21.45: Vortrag. 22: Ressortbericht. 22.15: Tanzmuß aus der Adria-Bar. 23: Wetter.

Königsberg, Heilsberg, Danzig. 5.50: Wetter für die Landwirtschaft. 5.50: Nachrichten. 6: Gymnastik. 6.15: Tagespruch. 6.20: Konzert. 7 ca.: Nachrichten. 8: Frauengymnastik. 9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. 10: Nachrichten. 10.15: Wettbewerb. 11: Vorbeugen und Heilen von Körperfäden durch Gymnastik. 11.15: Seewetterbericht. 11.30-11.55: Zeitung. 12: Konzert. 12.55: Zeit

## Der Warschauer Weltroggenfriedensschluss

Das am 26. September 1934 in Warschau abgehaltene Getreideabkommen ist von der Sowjetregierung noch zu bestätigen, doch ist daran, dass diese Bestätigung noch in diesen Tagen erfolgt, kaum ein Zweifel, und es kann damit gerechnet werden, dass das nunmehrige deutsch-polnisch-russische Getreideabkommen in bezug auf Roggen und Roggennmehl am 1. 10. 1934 in Kraft gesetzt werden kann. Die den Weizen betreffenden Abmachungen des bisherigen deutsch-polnischen Abkommens, denen die UdSSR einstweilen nicht beigetreten ist, bleiben unverändert aufrechterhalten.

Deutschland, Polen und die Sowjetunion werden also voraussichtlich schon vom Oktoberanfang an Roggen und Roggennmehl nicht unter den zwischen ihnen nach der jeweiligen Marktage zu vereinbarenden Mindestpreisen verkaufen; Aufschläge auf diese Preise kann natürlich jeder dieser drei Staaten nehmen, je nachdem er sie erwirken kann. Sie werden auch ihr Roggenangebot, ohne dass gleich eine dauernde bestimmte Marktaufstellung eintreten würde, auf solche Weise in Uebereinstimmung miteinander bringen, dass sie sich nicht gegenseitig schädigen und die erreichbaren Preise drücken. Alle vier Monate wird eine andere der Getreideausführstellen der drei Staaten die Geschäftsführung dieser Verständigung übernehmen, d. h. die jeweils notwendigen Markt- und Preisvereinbarungen herbeiführen, und zwar zunächst als erste die Reichsgetreidestelle in Berlin. Auch der Beitritt zu dieser Vereinbarung steht ebenso, wie schon bisher der Beitritt zum deutsch-polnischen Abkommen, anderen Staaten offen, und mit einiger Sicherheit kann für die Zeit nach der nach Budapest einberufenen Weltweizenkonferenz mit dem Beitritt wenigstens Ungarns gerechnet werden.

Auch ohne Ungarn stellt das neue Warschauer Roggenabkommen den Abschluss einer Art Weltroggenfrieden dar, denn Deutschland, Polen und die UdSSR sind die drei grossen Roggengäusfuhrländer, die den Weltroggenmarkt von der Liefeseite her beherrschen. Die schon längere währende deutsch-polnische Zusammenarbeit auf dem Gebiete der Roggengäusfuhr hat natürlich, solange sie der Sowjetunion als dem wichtigsten Konkurrenten gegenübersteht, nicht entfernt die Früchte tragen können, die eine deutsch-polnisch-russische Zusammenarbeit auf diesem Gebiete bringen kann. Deutschland und Polen haben durch diese Roggenverständigung mit der Sowjetunion bewiesen, dass sie sich in dieser Sache von ausschliesslich wirtschaftlichen Gesichtspunkten leiten lassen, und andererseits hat die UdSSR durch ihren Beitritt wieder deutlich zu erkennen gegeben, dass auch sie nicht an grundsätzlichem Warendumping auf dem Weltmarkt denkt, sondern Ihren Platz in internationalen Wirtschaftsverständigungen einnimmt, wenn sie ihren wirtschaftlichen Vorteil darin sieht.

Das unmittelbare deutsche Interesse an dieser Verständigung ist augenblicklich geringfügig, da doch einstweilen eine deutsche Roggenäusfuhr nicht in Frage kommt. Auf weitere Ausfuhr auf die wichtigsten Länder ergibt folgendes Bild (in Mill. Rbl.):

## Entwurf eines neuen polnischen Konkursgesetzes

— Im Justizministerium ist endlich der seit langer Zeit angekündigte Entwurf des neuen polnischen Konkursgesetzes fertiggestellt worden, der angeblich keine weiteren Änderungen mehr erfahren und in wenigen Wochen in der Form einer Notverordnung des Staatspräsidenten dekretiert werden soll. Verschiedene Vorschläge, das Konkursverfahren auch für die Landwirtschaft einzuführen, sind in dem Entwurf nicht berücksichtigt worden; diese Frage soll vielmehr eine Sonderregelung erfahren.

Nach dem Entwurf soll die Grundlage der Konkurserklaerung weiter die Zahlungseinstellung bilden, mit dem Vorbehalt, dass nicht eine aus vorübergehenden Schwierigkeiten erwachsene kurzfristige Zahlungsunfähigkeit vorliegt. Spätestens zwei Wochen nach erfolgter Zahlungseinstellung soll, wenn kein Vergleichsverfahren eröffnet wird, die Einleitung des Konkursverfahrens beantragt werden müssen. Konkurserklaerungen sollen die ordentlichen Bezirksgerichte in ihren Handelsabteilungen aussprechen und nur, wo solche Handelsabteilungen nicht vorhanden sind, in den Zivilabteilungen, und zwar in der Besetzung mit drei Richtern. Die Gerichte sollen die Konkursverwalter bestellen; die Aufsicht über die letzteren soll

nur ein Berufsrichter, kein Handelsrichter führen dürfen. Den Konkursverwaltern sollen Gläubigerausschüsse zur Seite stehen, ohne die sie wichtige Dinge nicht entscheiden dürfen sollen. Die Anmeldung der Forderungen der Gläubiger soll wieder innerhalb fester Termine erfolgen müssen; aber auch nach Verstreitung dieser Anmeldungstermine sollen Forderungen rechtskräftig angemeldet werden können, wenn der Gläubiger die durch seine Verspätung entstehenden besonderen Kosten bezahlt. Die Forderungen der Gläubiger von Konkursmassen sollen wieder in zwei Kategorien eingeteilt werden, von denen die eine — die Forderungen von Arbeitern und Angestellten des in Konkurs geratenen Unternehmens bis zu einem Jahreseinkommen sowie die sonstigen Forderungen bis zu 500 zł umfassend — bevorrechtigt sein soll. Vergleichsvorschläge sollen nur dann diskussionsfähig sein, wenn die volle Befriedigung sämtlicher bevorrechtigter Forderungen und die Deckung der Verfahrenskosten gesichert ist: Vergleiche, die der Richter bestätigen soll, müssen die Zustimmung der Mehrzahl der Gläubiger, zweit Drittel der Gesamtforderungen repräsentierend, erhalten haben.

## Starker Rückgang des russischen Aussenhandelsvolumens

Aus dem soeben veröffentlichten Aussenhandelsausweis der Hauptzollverwaltung der Sowjetunion für den Monat Juli d. J. geht hervor, dass das russische Aussenhandelsvolumen in den ersten sieben Monaten 1934 im Vergleich zum Vorjahr stark zusammengeschrumpft ist. Der Gesamtbetrag des Warenaustausches der Sowjetunion mit dem Auslande betrug in der Berichtszeit nur 351,4 Mill. Rbl. gegenüber 467,7 Mill. in den ersten sieben Monaten 1933, was einen Rückgang um 116,3 Mill. Rbl. bedeutet. Dabei stellte sich die russische Ausfuhr in den ersten sieben Monaten 1934 auf 222,3 Mill. gegen 251,4 Mill. und die Einfuhr auf 129 Mill. gegenüber 216,2 Mill. Der Sowjetexport ist im Vergleich zum Vorjahr um 3,5 Mill. auf 24,6 Mill. Rbl. gestiegen, derjenige aus Deutschland aber um 93,7 Mill. auf 18,8 Mill. Rbl. gesunken, so dass die Mehrausfuhr aus England in der Berichtszeit 5,8 Mill. Rbl. betrug. Einen Rückgang weist auch die Sowjeteneinfuhr aus Italien auf, während sie aus den übrigen Ländern zugenommen hat. Der Sowjetexport nach England ist um 3,8 Mill. Rbl. gestiegen, derjenige nach Deutschland um 13,2 Mill. Rbl. zurückgegangen. Dieser Rückgang ist jedoch weit geringer als der Rückgang des Sowjetimports aus Deutschland. Der Sowjetexport nach Deutschland war nur um 0,4 Mill. Rbl. geringer als derjenige nach England.

	Ausfuhr	Einfuhr	Gesamtumsatz	
	7 Monate	7 Monate	7 Monate	
	1934	1933	1934	1933
England	41,4	37,6	24,6	56,0
Deutschland	41,0	54,2	18,8	112,5
Mongolei	23,9	16,3	8,5	6,9
Italien	10,7	13,4	7,5	11,2
Holland	13,5	11,9	7,9	2,1
Frankreich	13,3	14,0	6,3	3,5
U. S. A.	6,9	7,3	11,5	19,6
Belgien	10,0	14,4	4,0	0,5
Persien	6,7	6,2	8,6	5,8
			15,3	12,0

Demnach stand England in der Berichtszeit sowohl in der Einfuhr als auch in der Ausfuhr der Sowjetunion an erster Stelle, während Deutschland in beiden Fällen den zweiten Platz einnahm. Der Sowjetimport aus England ist im Vergleich zum Vorjahr um 3,5 Mill. auf 24,6 Mill. Rbl. gestiegen, derjenige aus Deutschland aber um 93,7 Mill. auf 18,8 Mill. Rbl. gesunken, so dass die Mehrausfuhr aus England in der Berichtszeit 5,8 Mill. Rbl. betrug. Einen Rückgang weist auch die Sowjeteneinfuhr aus Italien auf, während sie aus den übrigen Ländern zugenommen hat. Der Sowjetexport nach England ist um 3,8 Mill. Rbl. gestiegen, derjenige nach Deutschland um 13,2 Mill. Rbl. zurückgegangen. Dieser Rückgang ist jedoch weit geringer als der Rückgang des Sowjetimports aus Deutschland. Der Sowjetexport nach Deutschland war nur um 0,4 Mill. Rbl. geringer als derjenige nach England.

## Börsen und Märkte

### Posener Börse

vom 28. September.

5% Staatl. Konvert.-Anleihe	67,25—67,50 G
4½% Dollarbriefe der Pos. Landsch. 48	48,50 B
4½% Gold-Amortis.-Dollarbriefe der Pos. Landschaft	—
4% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft	45,00—46,50 +
4% Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III)	—
4½% Zloty-Pfandbriefe	47,50 +
4% Prämien-Invest.-Anleihe	—
3% Bau-Anleihe	46,00 +
Bank Polski	93,00 G

Stimmung: fester.  
G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, — = ohne Umsatz.

### Warschauer Börse

Warschau, 27. September.

Rentenmarkt. In der Gruppe der Prämien-Anleihe herrschte uneinheitliche Stimmung. Die Gruppe der Privatpapiere zeigte geringe Kauflust bei veränderlicher Tendenz.

Es notierten: 3proz. Prämien-Bau-Anleihe (Serie I) 46—46,25, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 53, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe 117,40, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe (Serie) 119,50, 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 68—67,75, 6proz. Dollar-Anleihe 73,25—73,63, 7proz. Stabilisierungs-Anleihe 74,38—74,13 bis 74,25, 7proz. Pfandbriefe der Bank Rolny 83,25, 8proz. Pfandbriefe der Bank Rolny 94, 7proz. Pfandbriefe der Bank Gosp. Kraj. II. Em. 83,25, 8proz. Pfandbriefe der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 94, 7proz. Kommunal-Obligationen der Bank Gosp. Kraj. II. Em. 83,25, 8proz. Kommunal-Obligationen der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 94, 4½proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. Ziems. Warschau 54,75, 4½proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. der Stadt Warschau 67,75, 5proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. der Stadt Warschau 71,50, 5proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. der Stadt Warschau 1933 62,25—62,50, 5proz. Pfandbriefe der Tow. Kredyt. der Stadt Lublin 1933 46,25.

Aktion: Die Aktienbörse zeigte schwächere Stimmung.

Bank Polski 94—94,50 (93,50), Warsz. Tow. Fabr. Cukru 27 (27), Wegiel 13,25 (13,50), Lipopol 10,30—10,25 (10,30), Starachowice 12,40 (12,45), Haberbusch 34 (34,25).

Devisen: Die Geldbörse zeigte veränderliche Stimmung.

Im Privathandel wurde gezahlt: Dollar 5,22 bis 5,22½, Golddollar 8,91, Goldrubel 4,57 bis 4,58, Silberrubel 1,47, Tscherwonez 1,15—1,16.

Amtlich nicht notierte Devisen: Berlin 211,00, Kopenhagen 116,00, Montreal 5,33, Oslo 130,55.

1 Gramm Feingold = 5,9244 zł.

### Amtliche Devisenkurse

	87. 9.	27. 9.	26. 9.	26. 9.
	Gold	Brief	Gold	Brief
Amsterdam	357,75	359,55	357,30	359,60
Berlin	—	—	209,90	211,90
Brüssel	138,74	124,86	128,87	124,49
Kopenhagen	—	—	—	—
London	25,85	26,11	25,89	26,15
New York (Scheck)	5,21	5,27	5,21½	5,27½
Paris	34,80	34,98	34,80	34,97
Prag	21,96	22,06	21,96	22,06
Italien	—	—	—	—
Oslo	133,45	134,86	—	—
Stockholm	172,37	173,28	—	—
Danzig	172,27	173,13	172,25	173,11
Zürich	—	—	—	—

Tendenz: uneinheitlich

### Danziger Börse

Danzig, 27. September. In Danziger Gulden wurden für telegr. Auszahlungen notiert: New York 1 Dollar 3,0300—3,0360, London 1 Pfund Sterling 15,02—15,06, Berlin 100 Reichsmark 122,23—122,47, Warschau 100 Zloty 57,82 bis 57,94, Zürich 100 Franken 99,85—100,05, Paris 100 Franken 20,17—20,21, Amsterdam 100 Gulden 207,29—207,71, Brüssel 100 Belga 71,73—71,87, Prag 100 Kronen 12,73—12,76, Stockholm 100 Kronen 77,50—77,66, Kopenhagen 100 Kronen 67,10—67,24, Oslo 100 Kronen 75,50 bis 75,66; Banknoten: 100 Zloty 57,83—57,95.

### Berliner Börse

Börsestimmungsbild. Berlin, 28. Septbr. Tendenz: überwiegend fester. Auch die steigende Tendenz hielt heute weiter an. Wenn selbst auch die Umsätze verhältnismässig klein waren, so hatte doch die vorhandene Nachfrage, die zum Teil bereits auf leere Märkte sties, meist eine Steigerung der Vortagskurse zur Folge. So kamen Siemens, Schuckert und Deutsche Atlantik um je 1 Prozent, Hamburg-Süd 3½ Prozent, AEG ½ Prozent, Harpener

¾ Prozent und Farben ½ Prozent höher zur Notierung.

Blanco-Tagesgeld verteuerte sich von 4½ bis 4¾ Prozent.

Ablösungsschuld 97¾.

## Märkte

Getreide. Posen, 28. September. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty frei Station Poznań.

### Umsätze:

Roggen 225 t 17,75, 15 t 17,70, Hafer 30 t, 17,95, Roggenkleie 15 t 12,50.

### Richtpreise:

Roggen	17,50—17,75





<tbl\_r cells="2" ix="

Am Dienstag, dem 25. 9., verschied infolge Herzschlages mein langjähriger Administrator

## Herr Hans Lange

in Rokietnica. Wir fühlen tief den Verlust des Heimgegangenen, der nicht nur stets unsere Interessen wahrgenommen und bis zuletzt in unermüdlicher Pflichttreue seinen Beruf ausgeübt hat, sondern auch als Mensch uns sehr nahe gekommen ist. Mein Sohn und zwei Neffen verdanken ihm ihre Ausbildung.

Wir werden sein Andenken stets dankbar in Ehren halten.

von Hantelmann.

Richtig zugepaßte Brillen und Kneifer vermitteln Ihnen klares und anstrengungsloses Sehen.  
Gönnen auch Sie Ihren Augen diese Wohltat und lassen Sie sich eine gut passende Brille anfertigen. — Exakte Ausführung aller ärztlichen Gläserverordnungen. — Genauste Augenprüfung und gewissenhaft fachmännische Brillenanpassung.

**H. Soerster Diplomoptiker**  
Poznań, ul. Sz. Ratajczaka 35.  
Lieferant der Krankenkasse

Wir empfehlen ganz besonders preiswert:  
Uspulun Saathelze — Germisan — Kupfervitriol — Ziarnik — Formalin 40%.

Drogerja Warszawska, Poznań, 27 Grudnia 11.

Brillen, Kneifer, Lorgnetten  
in großer Auswahl, genau opisch der Gesichtsform angepaßt, empfiehlt

**Carl Wolkowitz**  
27 Grudnia 9 Diplom-Optiker 27 Grudnia 9  
Absolvent der Hochschule für Optik in Jena

Augenuntersuchungen mittels mehrerer auf  
strong wissenschaftlicher Grundlage konstruierter Apparate



kostenlos.

Nachrisswort (Fett) ----- 20 Groschen  
jedes weitere Wort ----- 12 :  
Stellengesche pro Wort ----- 10 :  
Offerungsgebühr für geschriebene Anzeigen 50 :  
-----

## Kleine Anzeigen

### Die 62. Zuchtviehversteigerung

der Herdbuchgesellschaft des schwarz-bunten Niederungsrindes Großpolens findet am

Mittwoch, dem 10. Oktober 1934 in Poznań auf dem Ausstellungsgelände in der Halle der Schwerindustriestadt

Beginn der Besichtigung der Tiere um 8 Uhr, der Versteigerung um 11 Uhr.

Zur Versteigerung gelangen ca. 25 Bullen aus erstklassigen Herden.

Der Katalog ist erhältlich im Sekretariat der Herdbuchgesellschaft, sowie am Tage der Versteigerung auf dem Auktionsplatz.

Wielkopolskie Towarzystwo Hodowców  
bydła nizinnego czarno-białego  
Poznań, ul. Mickiewicza 33.

Ihre Vermählung geben bekannt

Tierarzt

**Dr. Hanshermann Damm**  
und Frau Gertrud  
geb. Buschke

Oborniki-Wippra i./Harz, d. 25. 9. 1934.

**Dr. Marja Hefter**

Aerztin

Gniezno, Chrobrego 37.

Von der Reise zurück

**Dr. Walter**  
Zahnarzt

Poznań, Ser. Mielżyński 23, Tel. 1860

**Michelin Superconfort (Aero)**

mit höchster Gleitschutzwirkung  
Bibendum - Reifen und Schläuche, neuester Typ  
in weltbekannter Qualität sofort lieferbar  
Org. Gargoyle und Fette  
Chevrolet-Teile und Akkumulatoren  
Fa. Pneumatyk, früher Auto-Müller  
Telefon 6976  
Poznań, ul. Dąbrowskiego 34.

Achtung!

Sonnabend,  
29. September

NEUERÖEFFNUNG  
des Wild-, Geflügel-, Milchprodukte- und Obstgeschäfts  
unter der Firma  
**W. Kabacinski**  
Aleje Marcinkowskie 5.  
Um gütige Unterstützung des Unternehmens bittet  
L. Kabacinska.

Fenster- u. Garten-Roh- und Draht-Ornam.- u. Farben-Schaufenster-Scheiben, Fenster-Kitt usw.  
Engros- und Detail-Verkauf  
**Polskie Biuro Sprzedaży Szklak**  
Poznań, Male Garbary 7a. Telefon 28-62-

**Glas**

### Geschäftsgrundstück

mit eingeführtem Geschäft in Kreis- oder Mittelstadt gegen Barzahlung zu kaufen gesucht. Off. u. 542 a. b. Geschäft d. Bsp.

### Installationsarbeiten

Gas- und Wasserleitungen  
Neuanlagen u. Reparaturen  
Beste Ausführung! — Solide Preise!  
**K. Weigert**, Poznań L.  
Plac Sapięzyński 2, — Telefon 3594.

**Berbt** für das  
„Posener Tageblatt“

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Schreibbriefe werden übernommen und nur gegen Vorweisung des Offizierscheines angefordert.

Verkäufe  
vermittelt schnell und billig die Kleinanzeigen im Posener Tageblatt.

Wir liefern zu günstigen Preisen:  
**Portland-Zement** in den Marken Wyższa, Goleśzów, Góra wasserdichten Siccozit-Zement, garantiert oberösterreichischen Steinkohlenzement, oberösterreichische Klebmasse, La Dachpappe, Papprügel mit breiten Köpfen, oberösterreichisches Karbolineum. Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft Spółdz. z. o. o. Poznań, ul. Wijazdowa 3

**Strümpfe**



Getreide- und Futterhandlung in Posen verkaufe sofort. Offeranten unter 549 an die Geschäftsst. d. Zeitung.

**Sattel- und Baumzeug**, komplett, auch für Dame geeignet zu verkaufen. Off. unter 513 an die Geschäftsst. d. Bsp.

**Gummiwagen** 75 Str. Tragfähigkeit auf prima Lustreifen billig zu verkaufen. Off. unter 546 an die Geschäftsst. d. Bsp.

**Parzellen** verkaufe günstig. Offeranten unter 550 a. d. Geschäft dieser Zeitung.

**Verschiedenes**

**Fabrik-Schorsteinbau** und Reparaturen, führt aus Franciszek Pawłowski Poznań-Biegrie Poznań 20.

Willst Du mit Erfolg  
**Ratten, Wanzen Schwaben**, sowie jegliches Ungeziefer verjagen, dann musst Du in der Drogerja Warszawska Poznań ul. 27 Grudnia 11 Tel. 20-74 nachfragen!

**Anaben- und Mädchengarderobe** geschmackvoll u. preiswert.

sw. Marcin 5, W. 11.

**Pelzarbeiten** schnell und billig.

**Bechstein-Flügel** in bestem Zustande zu verkaufen. Al. Marcinkowskiego 25, W. 6.

Junger Mann sucht Privat-Mittagstisch

Offeranten unter 551 an die Geschäftsst. d. Zeitung.

**Die schönsten Handarbeiten**

Decken — Kissen Kleider — Wäsche-stickereien — Stores

Aufzeichnungen aller Art.

**Geschw. Streich,** Poznań, Br. Pierackiego 15.

**Schuhe**

für Damen, Herren und Kinder nach Maß fertigt an sowie sämtliche Reparaturen führt billig aus.

**E. Lange, Poznań** Wolnicza 7. 1 Treppen Orthopädische Schuhe.

In den neuveröffentlichten

**Probierstuben** St. Ziętkowiak, Pocztowa 10

am 29. ein großes Familienfest

Eisbeinessen

Künstlerkonzert Erstklassige Küche. Es Ladet herzlich ein der Wirt.

**Autotransporte Umzüge**

führt preiswert aus Speditionsfirma

**W. Mewes Nachf.** Poznań, sw. Wojciech Tel. 33-56, 23-35

**Alavier** sofort zu kaufen gesucht

Offeranten unter 462 an die Geschäftsst. dieser Zeitung.

Zimmer wieder

werden, trotz aller Warnungen, bei Büchern, auf Grund erschienener Chiffre-Anzeigen Bilder, Original-Zeugnisse und andere für die Bewerber wichtige Papiere beigegeben. Da uns die Aufgeber solcher Anzeigen selten befinden sind, können wir in diesen Fällen für die Wiederbeschaffung der Papiere so gut wie nichts tun. Wir bitten dringend, daß zu beachten

**Grundstücke**

**Tischler-Grundstück** mit Wohnhaus, Garten und sämtl. Maschinen (Rohöl-motor - Antrieb), wegen Todesfall sofort

billig gegen bar Kasse zu verkaufen. Off. u. 540 an die Geschäftsst. d. Zeitung.

**Mietgesuche**

Gleicherladen

mit Einrichtung suche in

Poznań, Preisoffer unter

Nr. 533 an die Geschäftsst. d. Zeitung.

**Stellengesuche**

Suche Stellung als

Brennereiverwalter

von sofort oder später.

Bin verh., vertraut mit elektr.

Lichtanlagen, Hofsäulen

und landw. Buchführungen.

Zu hiesiger ung. Stellung

8 Jahre. Off. unter 498 an die

Geschäftsst. d. Bsp.

**Tiermarkt**

Zwerg - Nephinischer

Hund, 8 Wochen alt,

tiptiert, abzugeben. Zu

erfragen sw. Marcin 39,

Friseurgefäß.

**Geldmarkt**

4000 zł

auf Geschäftsgrundstück mit Wohnhaus von sicherem Zinszahler gesucht. Angeb. unter N. an die Rawicz.

Rawicz, Rynek 12/13.

**Unterricht**

**Deutsche**

Konversation möglichst bei Dame gesucht. Off. u. 552 an die Geschäftsst. d. Bsp.

Rawicz, Rynek 12/13.

**Stenographie**

und Schreibmaschinen-

Kurse.

Kantala 1, Wohnung 6.

**Heirat**

**Heirat**

Suche tüchtigen, ge-

schäftsgewandten Herrn,

besser Landesprachen

mächtig, im Alter von

25—35 Jahren, m. Ver-

mögen zweds. Heirat

lernen. Bin

Ein eines großen

Wassermühlengrund-

stückes. Off. nur m. Bild

unter 498 an die Ge-

schäftsst. d. Bsp.

**Mechaniker u.**

**Chausseur**

sucht Stellung von sofort

oder später. Mit sämtl.

Wagen u. Reparaturen

vertraut. Gute Bezug.

vorhanden. Gefl. Off.

unter 538 an die Ge-

schäftsst. d. Bsp.

**Kino „Gwiazda“**  
ul. Marszalkowskiego 2.

Heute und folgende Tage:

**Ich und die Kaiserin**